CHINA TIMES

中荷商报

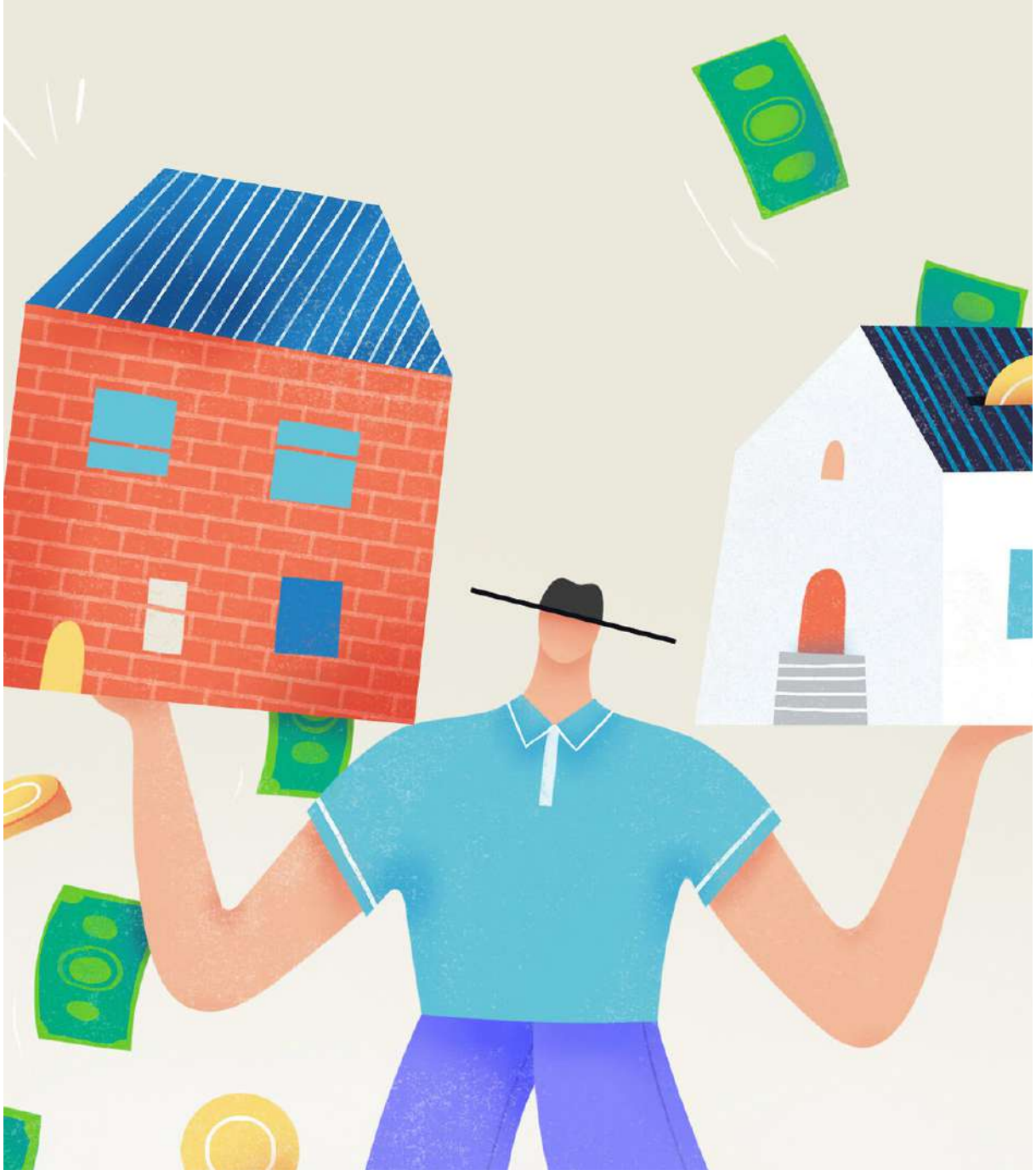
ED341 2022年2月24日

荷兰新闻

涨涨涨！房价在新年能控住吗？

荷兰房价再次大幅上涨：连续第三季度上涨约20%。新任住房大臣德容格(CDA政党)将努力遏制价格继续上涨。如果他能成功做到，“在本届内阁任期结束时，荷兰房地产市场看起来或有所不同。”

根据荷兰房地产协会NVM公布的最新数据，去年底现有房屋的平均销售价格达到438,000欧元。买家平均为新建房屋支付了466,000欧元... **P3**



荷兰新闻

荷兰央行行长：通胀将维持高位至2023年

荷兰中央银行 (DNB) 行长前段时间表示，至少到2023年夏季，荷兰和欧元区可能仍会受到高通胀的影响... **P6**

荷兰新闻

荷兰人对新冠措施感到厌倦，政府支持率下降

根据RIVM的行为研究，在去年11月底，人们对新的Omicron变种还有很多不了解，这让人们感到十分焦虑和不安全... **P4**

广告 Advertentie

088 888 8888
88makelaars

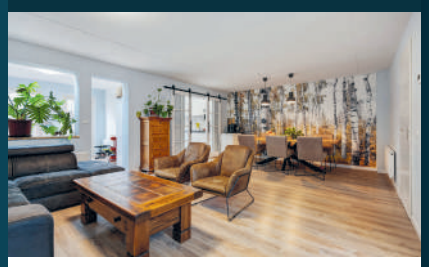
88MAKELAARS

Burgersdijkstraat 47 Den Haag 海牙 Te Koop

年代: 1937 | 面积: 75m² | 卧室数量: 2 € 250.000 k.k.

这套位于海牙Laakkwartier-Oost地区的上下两层的复式公寓有75平米，2间卧室，2019年刚刚完成翻新。房源周边基础生活设施齐全，有运动场，和供儿童玩耍的游乐设施；走路范围即可到达海牙大学，HS火车站、Mega Stores综合购物中心；骑车范围可达海牙中心火车站、市中心唐人街，非常适合长期定居。土地所有权私有，物业管理费VvE:€60/月。

Den Haag 海牙 Te Koop



Thijssestraat 20

这套上下三层居住面积175平米，5间卧室，3个卫生间2个浴室，带后花园和露台的联排别墅，坐落在海牙“闹中取静”的著名的步行住宅街区（Laakhaven-West）。附近有多家超市，电车/公交车站、学校；离海牙HS火车站、海牙大学、Maga购物中心，Oud-Rijswijk市中心都不远，出门就有3号电车和1号公交车，生活与出行都非常方便。

年代: 1994 | 面积: 175m² | 卧室数量: 5

€ 429.500 k.k.

Rijswijk 雷斯威克 Te Koop

Lindelaan 14

这套位于海牙Oud-Rijswijk地区的房源面积84平米，2~3间卧室，有两个阳台。走路范围可达Rijswijk老城区，这里有各种餐厅、商店、超市；每周附近还有大集市。交通方便，附近有23路公交车、1号、15号、17号电车通向海牙、代尔夫特、和海滩。附近也有多所学校、公园、小型动物园、体育场等，非常宜居。

年代: 1922 | 面积: 84m² | 卧室数量: 2/3

€ 299.000 k.k.

Den Haag 海牙 Te Koop

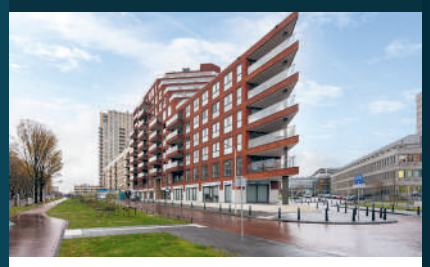
Monstersestraat 188

这套位于海牙Schildersbuurt-West地区的公寓有77平米3间卧室。房源周边基础生活设施齐全，出门就有电车站2号、3号、4号、11号，分别开往海牙南北方向、Scheveningen海滩、HS方向。骑车15分钟可达海牙市中心、Scheveningen海滩、de Haagse markt街市，交通方便。附近还有5所小学校，都在3公里范围内，Het Westeinde Ziekenhuis医院也在附近，从阳台就可以看到。

年代: 1927 | 面积: 77m² | 卧室数量: 3

€ 259.000 k.k.

Den Haag 海牙 Te Koop



Escamplaan 898 F

这套豪华公寓落成于2020年2月，公寓所在公寓楼“De Primeur”坐落在海牙“Haagsche Kwartier”地区，130平米的居住空间，3间卧室，有大阳台、地下停车库。源周围有很多商店，餐厅，休闲娱乐场所，还有两个公园Park 't Kleine Hout和Florence Nightingalepark，近A4和A13高速，附近也有公交站，生活便捷，非常宜居。

年代: 2020 | 面积: 130m² | 卧室数量: 3

€ 625.000 k.k.

特惠：售房 + 购房服务套餐价 €3500 起

房产所在区域有收费差异，详情请联系88 Makelaars咨询

新冠疫情反复来袭，经济前景尚不明朗，餐饮行业损失惨重。选择此刻回国？抛售手中房产，时机成熟，稳赚不赔！88 Makelaars房产中介是荷兰所有挂牌中介中收费最低，服务最周全的房产中介，提供中文服务！

售房服务 €2500 起

1. 一次免费房价估值
2. 定制专属售房方案
3. 房产全套摄像/平面图
4. 于Funda网挂牌待售
5. 看房预约
6. 协助筛选买方
7. 编制房产买卖合同
8. 跟进售房流程
9. 完成房产过户前验房流程
10. 顺利过户！

购房服务 €1000起

1. 预估贷款额度
2. 定制专属购房方案
3. 寻找/筛选房源
4. 预约看房
5. 给予出价建议
6. 联系售方出价
7. 审核/讲解购房合同要点
8. 协助申请房产评估
9. 协助申请办理房贷
10. 完成房产过户前验房流程，顺利过户！

已注册客户享有我方代售房产优先购买权！

注意：以上价格均未含增值税（21% BTW）

88MAKELAARS
www.88makelaars.nl

Den Haag
Gedempte Burgwal 40
2512 BV Den Haag
088 888 8888

Rotterdam
West-Kruiskade 34B,
3014 AS Rotterdam
88makelaars

荷兰新闻

涨涨涨！房价在新年能控住吗？

房价再次大幅上涨

荷兰房价再次大幅上涨：连续第三季度上涨约20%。新任住房大臣德容格(CDA)将努力遏制价格继续上涨。如果他能成功做到，“在本届内阁任期结束时，荷兰房地产市场看起来会有所不同。”

根据荷兰房地产协会NVM公布的最新数据，去年底现有房屋的平均销售价格达到438,000欧元。买家平均为新建房屋支付了466,000欧元。

更多新房

NVM在2021年最后三个月的报告中报告称，这相当于现有建筑物的价格上涨20.7%，新建筑物的价格上涨13.8%。

对于房地产经纪人来说，他们需要更多的供应来降低价格并帮助更多的人找到适宜的房屋。NVM主席Onno Hoes表示：“关注更广泛的住房需求是至关重要的。这就是为什么我们必须快速启动新建项目，这样住房市场的流动就会开始。”

▲照片来源：Vastgoedmarkt.nl

待售房屋供应量的减少已经在房市中产生了影响。因为对自住房屋的需求仍然很高，当需求高而供应低时，价格就会上涨。但专家表示，人们不应高估供应有限的重要性。

资金不足

住房危机的另一个原因是金融性质的。那些已经有钱，或者很容易赚到钱的人，可以很容易地从银行等抵押贷款机构那里得到更多的钱。例如，由于灵活的借贷标准和较低的抵押贷款利率，那些拥有高薪和/或富裕父母的双收入家庭可以借更多钱。

已经拥有房屋并以惊人的价格出售的人将钱投入到他们的新房子中，并且不会拒绝过度的高价竞标。这些发展确保了某些人可以为房屋提供大量资金。

▲照片来源：Nu.nl

▲照片来源：FD

房地产专家Hans de Geus认为内阁应该在这方面做更多的事情：解决“资金过剩”问题。“例如，内阁应该开始对股权征税。这样就可以确保人们不能以过高的价格出价，然后就会减缓哄抬房价的现象。”

无论如何，吕特第四届内阁在房地产市场上并不缺乏野心。新政府中再次有一位住房特别大臣，即前公共卫生大臣雨果·德容格Hugo de Jonge (CDA)。相关消息显示，荷兰新政府将主要关注开发新建筑。

“例如，内阁应该开始对股权征税。这样就可以确保人们不能以过高的价格出价，然后就会减缓哄抬房价的现象”

- Hans de Geus

雄心勃勃的联盟协议

目前房市仍有大约300,000套房屋的缺口。为了弥补这一不足，到2030年荷兰必须再建造100万套房屋。内阁希望建筑业在未来几年交付100,000套新房和15,000套临时房。

建筑商协会WoningbouwsNL的主席Piet Adema对这个目标的可行性表示怀疑。他说：“我们现在大约有75,000套房屋，所以如果想弥补空缺，房屋数量实际上应该超过100,000套”。

随后的问题是应该由谁来建造这些房屋以及它们应该建在哪里。荷兰中央计划局早些时候警告说，建筑行业的人员短缺阻碍了政府在建造新房屋方面的雄心壮志。

此外，Woning Builders的建筑工人表示：“我们的工厂现在无法填补那30%的房屋短缺，因为在很多地点建房的许可还没有批下来，因此我们还不能开始建造房屋。”

出租房屋价格创历史新高

不仅是自住房屋，租房价格也比以往任何时候都贵。从租赁住房平台Pararius 2021年第四季度数据中可以明显看出这一点。尤其是鹿特丹和埃因霍温的租金在最近几个月急剧上涨。

去年第四季度每平方米的房租比2020年同期高出5.3%，是三年多来的最大增幅。在荷兰，平均每月每平方米需支付17.02欧元。

根据Pararius董事Jasper de Groot的说法，由于私营出租房屋供应少，再加上自住房屋市场上的问题，房屋租金变得更加昂贵。

在荷兰最大的五个城市中，埃因霍温的房价增长最快：与2020年第四季度相比增长了11.7%。鹿特丹和海牙也分别录得9.7%和6.7%的显著增长。

在阿姆斯特丹，平均租金仅上涨了1.7%。但是价格仍然高于其他地区。平均每平方米支付22.45欧元。埃因霍温是大城市中最便宜的，平均价格为15.76欧元。

阿姆强制房东降低出租房价

阿姆斯特丹希望迫使房东降低租金，以解决很多房屋长期闲置的状况。该市在一份新闻声明中说，迫使业主尽快入住房屋的建议将从2月17日开始进行公众咨询。

这项新规则之所以能够实现，要归功于《危机与恢复法》。阿姆斯特丹可以利用这一法律，责成业主在一定时间内使房屋变得适合居住。该市还可以强迫业主申请临时租赁许可，以便让一些需要很长一段时间来翻修的房屋在此期间也发挥用处。

▲照片来源：Trouw

在荷兰最大的五个城市中，埃因霍温的房价增长最快：与2020年第四季度相比增长了11.7%

如果违反了这些措施，市政府可以对业主进行罚款。在《危机与恢复法》之前，业主只会因为没有报告空置情况而被罚款。

阿姆斯特丹还将从4月1日起对价值不超过51.2万欧元的房屋实施购买保护。购买这个价格范围内的房屋所有人将有义务自己住上至少四年。在此期间，房屋不能被出租。这可以防止投资者在该市购买经济适用房并以高价出租。

荷兰新闻

荷兰人对新冠措施感到厌倦，政府支持率下降

根据RIVM的行为研究，在去年11月底，人们对新的Omicron变种还有很多不了解，这让人们感到十分焦虑和不安。但现在，人们发现感染Omicron变种后的病症要比之前的其它变种温和得多，因此现在担心这种病毒的人越来越少。

最近一次调查的参与者说，现在是“与病毒共存”的时候了，比起防止感染，人们要更注重于康复。

不可预测性

莱顿大学的健康心理学教授安德烈·埃弗斯（Andrea Evers）说：”这可能是长期的集体性压力导致的结果，不可预知性和不可控性让每个人都感到压力。而这样的压力情况使人们更有可能变得抑郁和绝望。”

埃弗斯是荷兰科学顾问委员会疫情行为调查组的成员，他表示：”年轻人更容易因为疫情产生困扰。他们感染后的风险也许较小，但他们受到的影响更大，例如餐饮业的关闭或教育机构所采取的新冠措施。”

根据乌特勒支大学行为科学教授亨克·阿兹（Henk Aarts）的说法，疫情期间的所有变化都会在人群中引起紧张。”新变种不停出现，疫情状况反反复复，政府也在放松措施和进行疫情封锁之间不断重复，因此人们很难适应”。

阿兹说：”人们已经厌倦了等待政府宣布什么时候解除封锁。人们想要回他们的自由。因为在荷兰，选择和自主的自

▲照片来源：ANP

由被认为是这个国家非常伟大的优点。我们一直能够自己决定很多事情，而现在，这变得不可能了。而且人们也已经注意到，目前Omicron变种的影响似乎没那么严重了。”

威胁减少

然而，整个荷兰社会还没有完全开放。阿兹说：”虽然还没完全开放，但人们已经开始在酒吧和夜店里狂欢。”

埃弗斯教授也看到了这一点，他说：“现在的问题是人们不再遵守这些规则。如果一个国家颁布了措施，那么政府希望看到的就是人们能遵守它们，否则这些措施就是没用的。”

据埃弗斯说，现在政府应该采取行动赢得人们对其的再次信任。”政府必须尽其所能加强人们对他们的信任。例如，让人们知道在公共交通中应该做什么，并且阐述为什么要这样做”。

无障碍

埃弗斯给出的另一个建议是让接种

▲照片来源：NRC

疫苗的门槛尽量变低：”比如，让人们不用再登陆DigiD来预约注射，允许随时预约在荷兰境内任意地点的疫苗接种。消除所有这些障碍，使门槛尽可能低，尽可能就近分发疫苗，保证疫苗接种地点附近有便捷的交通或在大学附近接种疫苗，并在所有措施中关注社会上所有不同的群体。”

据埃弗斯说，现在Omicron变种引发的疫情状况似乎不那么严重了，而这是内阁为公民提供预见性计划的理想时刻。”即使人们还维持在感到压力的状态，政府也可以担当提供解决方案和观点的角色。而现在正是最佳时机，医院不再爆满，我们知道Omicron会再次过去。”

提供观点

根据埃弗斯的说法，内阁必须向人们解释政府打算如何从现在开始与Omicron病毒共处。”我们现在知道，今年秋天可能会出现新一波的疫情，我们必须为此做好准备，并必须学会与新冠这样的病毒共处。而通过组织节假日期间的大型聚会，政府可以为人们提供一个充满希望的前景”。

埃弗斯认为，这样的前景会对人们的心理状态的好转起到帮助。“压力研究表明，人们适应得非常快。但他们必须知道自己在处理什么问题”。因此，当人们清楚地知道自己面临的情况和未来可能发生的事情时，他们往往能更好地配合政府的措施。

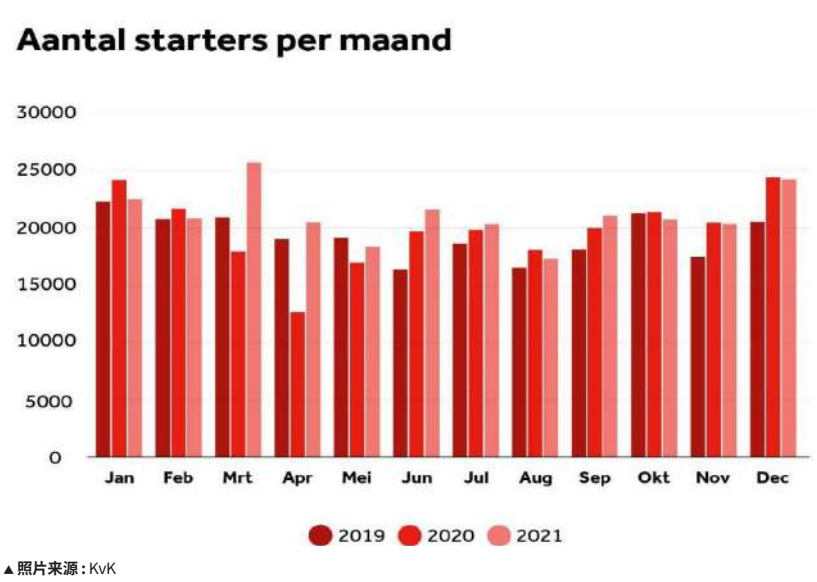
2021荷兰创业者增加

新冠疫情并没有阻止荷兰企业家创办公司的热情，去年总共有超过250,000名企业家开始创业。不过，根据荷兰商会的数据，去年有近133,000名企业家自愿或被迫停业。

与前一年相比，2021年最后几个月的创业者人数略少。Radboud大学商业经济学教授乔里斯·克诺本（Joris Knoben）表示，与新冠危机出现之前的时期相比，初创企业的数量仍然很高。“这表明仍有人对经济有足够的信心去创业。”尤其是在医疗保健领域，与一年前相比，2021年开始创业的企业家更多。在这个领域，越来越多的公司开始专注于对残疾人提供支持和帮助。

克诺本认为，医疗保健公司数量的高速增长是受到政府政策的影响的。“部分医疗保健系统的私有化为该领域的企业家创造了越来越多的机会。例如，儿童保育领域的大量新创业者非常符合政府长期广泛提供儿童保育服务的计划要求。”

去年，建筑、物流和餐饮业的创业者数量也有所增加。然而，零售和批发业的



▲照片来源：KvK

创业者人数出现了下降。

此外，自愿或被迫关闭业务的企业家数量急剧增加，尤其是在去年12月份。根据克诺本教授的说法，这并不奇怪。“自愿退出的人数几乎总是在年底和年初达到顶峰。重新引入相当严格的新冠措施也可能是企业家实际实施停止计划的一个原因。”

较多能源、水利和环境以及农业和园艺领域的企业家在去年停止了业务。荷兰商会表示取消注册的农业和园艺公司数量的增加令人震惊。根据克诺本的说法，停业的创业公司数量的增加可能是由于新冠疫情导致的长期巨大不

▲照片来源：inoptis

确定性。

荷兰中央统计局报告说，荷兰的破产数量已经达到历史新低，这主要是由于政府的新冠支持政策。因为这个原因，新冠危机可能导致的破产浪潮尚未成为现实。

荷兰总共有近220万家公司。根据克诺本教授的说法，目前荷兰的经济动态是健康的。但他确实发现，在创业者数量较少的领域，半途而废的创业者数量却很高。他表示：“这加剧了荷兰内部的经济不平等。”

荷兰新闻

快与慢，荷兰快递与外卖业务的矛盾发展

PostNL因交货慢被罚款200万欧

荷兰市场监督机构ACM对PostNL处以200万欧元的罚款，因为2019年有太多的信件太晚送给收件人。法律规定，至少有95%的邮件必须准时送达，而两年前PostNL的准时送达率为94.3%。PostNL已经对此提出了反对意见。

▲照片来源：RTLNieuws

据ACM称，邮政公司将被罚款，因为消费者“应该能够信赖信箱邮件投递的高度可靠性”。由于PostNL已被政府指定为邮政投递员，因此适用某些质量标准。

PostNL对罚款提出异议。该公司提到了不可抗力，因为收购了竞争对手Sandd公司，导致在投递方面出现了问题。Sandd的邮寄网络无法交付大量的邮件，这意味着PostNL不得不承担比预期更大的市场份额。据该公司称，这就是并非所有信件都能按时送达的原因。

▲照片来源：AD

ACM不同意这种说法。据该局称，PostNL没有充分预计到Sandd公司可能出现的问题，在收购之前，邮政投递已经面临压力。自2014年以来，荷兰按时交付的信件数量一直在下降。

去年，PostNL也没有经常按时交付信件，但ACM对去年的情况表示理解和宽容，因为新冠措施和因疫情导致的员工缺席对PostNL的工作也造成了一定的影响。

▲照片来源：Indebuurt

荷兰的快速交付服务使用量猛增

在传统寄件服务之外，快速交付在荷兰迅速普及，这包含外卖，超市闪送服务等等。上个月，有2.8%的荷兰人表示，他们使用至少一次送货服务。

荷兰目前有四种快速交付服务：Zapp、Getir、Gorillas和Flink。它们还不是到处都有，主要是在大城市。Flink最受欢迎，有52%的快速交付用户使用这家公司。Gorillas紧随其后，占 48%，其次是Getir，占21%，Zapp占15%。

广告 Advertentie

Adam Diels

Anne Wijffelman

advocaatscore 9,8 415 beoordelingen Powered by klanten vertellen

新闻快讯 法律专栏 第58期

如何为您的孩子申请一个独立的荷兰居留？

可怜天下父母心，很多在荷兰的华人父母为子女规划未来时，都遇到一个操心的事情——如何帮孩子获取一个独立的居留。除了申请加入荷兰国籍、申请欧盟或荷兰永居外，您是否知道荷兰法律还为您的孩子提供了第三种独立居留的可能性？

根据荷兰法律规定，您的未成年人子女是可能获得一种名为非临时性人道主义（humanitair niet-tijdelijk）独立居留。

如果您的孩子目前持有家属居留，他所依附的家属（比如您）拥有“荷兰国籍”或“持有非临时性居留”，且您的孩子“已经在荷兰待满1年”，那么您的孩子就可能获得上述第三种独立居留。如果您本人没有荷兰国籍，但有欧盟或荷兰永居、KM高技术移民、欧盟蓝卡、自雇等居留，您就满足了“持有非临时性居留”的条件，但学生、治病等居留类型不在这个范畴。

这第三种独立居留可能会给您的孩子带来诸多好处。比如，在您的孩子获得了独立居留后，就可以从与您共同居住的地址迁出，前往即使是离家距离较远的地方求学，并且可以在学校附近租房。否则根据法律规定，在孩子获得独立居留以前，孩子必须与父母住在一起。

如果您的孩子目前已成年，而他在未满18周岁前申请过家属居留，他仍然可以申请上述独立居留。

值得注意的是，获得了这种独立居留，并不意味着您的孩子可以完全在荷兰独立生活。如果您的孩子拿到独立居留时，仍然不满18周岁，则他在荷兰必须有一个法定监护人（比如父母）陪同。如果您作为孩子的法定监护人计划离开荷兰，但又希望孩子继续留在荷兰居住，您还需要向法院提交一个申请，请求法院为您的孩子在荷兰指定一个监护人。

若您有这样的需求，想要为您的孩子办理独立居留申请，欢迎您联系移福嘉律师事务所。

everaert advocaten IMMIGRATION LAWYERS

商务移民
- 劳动许可
- 高技术移民居留许可
- 自雇居留
- 非法劳动罚款诉讼程序
- 法院，最高行政法院诉讼程序

私人移民
- 家庭团聚
- 3个月探亲签证
- 延期居留许可手续
- 长期/永久居留许可
- 入籍归化手续
- 国际收养等等

IJDOK 23, 1013 MM AMSTERDAM 阿姆斯特丹 020 752 32 00 欢迎用中文与我们联系 CHINADESK@EVERAERT.NL WWW.EVERAERT.NL

荷兰新闻

荷兰央行行长：通胀将维持高位至2023年

荷兰中央银行 (DNB) 行长前段时间表示，至少到2023年夏季，荷兰和欧元区可能仍会受到高通胀的影响。在居民生活的各个层面，已有肉眼可见的价格增长。DNB行长Klaas Knot估计通胀上升期将持续一年以上，并推测欧洲央行(ECB)将在今年第四季度加息。荷兰央行行长也是欧洲央行的决策者之一，他在电视中做出了预测。

▲照片来源：MSN

最近几个月，通货膨胀率飙升至数十年来的最高水平。由于能源价格的急剧上涨，日常生活变得相当昂贵，但许多产品——例如超市中的产品也涨价了。Knot说，这尤其会给已经没有多余钱的荷兰人带来问题。

Knot与他的欧洲央行同事分析了未来的通胀。“我现在相信，根据这一分析，今年大部分时间欧元区的通胀率将保持在4%以上。”

DNB总裁指出，高通胀的原因主要在荷兰以外。然而，他还没有发现工资价格螺旋式上升，即公司更大幅度地提高员工的工资，从而进一步推动通货膨胀。这就是为什么Knot认为高涨的价格可以在某个时候结束。

根据所有当前数据，Knot预计第四季度将首次加息0.25%

根据所有当前数据，Knot预计第四季度将首次加息0.25%。他相信，到2023年春天，欧洲央行将采取进一步措施。

欧洲央行行长克里斯蒂娜·拉加德(Christine Lagarde)已经暗示，加息可能不会等待太久。她强调，这里的情况与美国不同，美国的利率可能会更快上调。

▲照片来源：Nu

然而，Knot确实同意许多经济学家的观点，即政府严重依赖大型投资计划。他认为，如果在税收优惠和环境污染定价等方面做得更多，该政策可能会更有效率。和其他专家一样，Knot也认为政府在增加国债时应该谨慎。

广告 Advertentie

HOMMERSON
CASINO'S
HOMMERSON CASINO'S IS GEOPEND!
KOM JE GEZELLIG EEN KIJKJE NEMEN?
HOMMERSON CASINO'S 重新开放！
您想来看看吗？
Tot ziens!
我们期待和您的再次相会！
GRATIS ENTREE
免费入场
18+
HOMMERSON GROTE MARKTSTRAAT 149 DEN HAAG
WWW.HOMMERSON.NL
WAT KOST GOKKEN JOU?
STOP OP TIJD.
赌博的代价是什么？请及时停止

荷兰新闻

后疫情时代的全球用工荒与辞职潮

随着防疫政策的长期发展和疫苗普及率的上升，当前新冠疫情对于社会秩序的影响在不断减少。然而在就业市场，当前存在着用工荒与、失业潮并行的情况。一方面，企业复工后处理大量积压订单或服务时需要大量劳动力来填补空缺，然而疫情催生的各种原因导致很多人力无法回归岗位，例如家中病人看护，转向更为灵活的劳务雇佣职业。另一方面，疫情导致的全球行业洗牌，英国脱欧，以及更为严格的环保目标等问题对于资本市场造成巨大影响。联合利华等企业迁移总部后进行了内部的组织架构调整，裁员等措施也给就业市场带来了更多的失业人数。

▲照片来源：ANP

劳动力空缺严重，热门职业也不例外

在疫情期间，由于西方医疗体系面临巨大的护理人员短缺。以荷兰为例，不堪重负的医院正打算招聘大量外国人解决相关问题。

两周前，新荷兰内阁收到了对医疗保健部门人员短缺的警告。今年已经有49,000名的医护人员短缺，到2031年将增加到135,000人。尤其是医院和疗养院的人手短缺问题会越来越严重。

短缺问题日益严重的一个重要原因是人口老龄化。荷兰现在有大约80万80岁以上的人。到2050年，这一数字预计将有150万，但如果预期寿命继续上升，这一数字可能会上升到260万。

因此，林堡Zuyderland医院的人力资源经理Ben Polak目前正在寻找新员工，而他无法在欧洲找到未来四年内需要的400名护士。“其他欧盟国家对医疗保健的需求与这里一样高，因此其他欧盟国家的人力资源也正在枯竭。我认为我们必须将目光放得更长远。”

因此，他计划让200名菲律宾重症监护病房护士在三家荷兰医院工作。菲律宾医护人员将于本月在马尼拉开始荷兰语课程。他们还必须在那里通过BIG测试，这是在荷兰医疗保健机构工作的要求。

就业调解机构Yomema提出了另一种解决方案，即让欧盟以外的医护人员在荷兰工作。印尼医护人员可持学习签证前往荷兰，这样他们就可以在荷兰医疗保健公司实习并每周工作一定的小时数。

就业调解机构Yomema在与IND和UWV争论两年后，才设法从印度尼西亚招来护理专业的学生。很长一段时间，IND都认为这是一种非法雇佣。自11月以来，荷兰已有64名学生开始了HBO护理学课程，他们现在三个医疗机构实习。他们还被允许每周从事16小时的兼职工作。Yomema计划通过这种学习结构每年吸引1200名外国学生来到荷兰。

保安或儿童保育等热门工作也出现短缺

劳动力市场的短缺已经发展到即使是“受欢迎”的职位也有空缺的程度。ABN Amro根据UWV和CBS的数据得出了这一结论。“这确实是一种我们以前从未见过的新现象，”首席经济学家桑德拉·菲利彭说。

就业调解员、安保或儿童保育员等传统职业，到目前为止，申请人数总是多于职业空缺，因此在过去雇主可以自由选择。但现在这种情况不再存在。

在某些职业中，空缺职位的百分比在一年内飙升。根据荷兰银行的数据，15%的职位是空缺的。

这让人想起美国所谓的“失业潮”：有创纪录数量的人辞职去做别的事情。“可能同样的事情正在发生，”Phlippen说。“但在荷兰，我们确实看到人们仍在申请工作，但由于经济运行良好，职位空缺更多。”

广告 Advertentie

A·M·I·C·E
ADVOCATEN

荷兰明思律师事务所
律师事务所中国业务处

公司法、建筑法、房地产法、行政法、采购法、(国际)合同法与诉讼

房地产法
- 房产买卖、租赁
- 地产项目和土地开发
- 土地租赁
- 相邻关系权利与义务
- 房地产金融

公司法
- 公司成立、终止
- 股东纠纷
- 法院调查程序
- 财产保全

建筑法
- 建筑承包商警告义务
- 工程交付
- 监管不力
- 土壤卫生
- 不动产留置

(国际)合同
- 起草、审查
- 合同的违约、不履行
- 合同的归责、赔偿
- 继续性合同的解除
- 分销和代理合同
- 债务催收

Amice Advocaten - Maliebaan 74 - 3581 CV Utrecht - www.amice-advocaten.nl/zh-hant
中文/英文: (0) 8548 35 230 x.zhu@amice-advocaten.nl / j.wang@amice-advocaten.nl 荷兰文/英文: (0)3023 00 230 info@amice-advocaten.nl

科技

韩国政府将追踪芯片工程师行程以防技术泄露

集微网消息，韩国将创建一个芯片工程师数据库，以监控他们进出该国的行程，防止关键技术落入外国竞争对手手中。

据《日经亚洲评论》报道，上述措施是加强知识产权保护五年计划的一部分，要求列出在电池、有机发光二极管显示器（OLED）、船舶和钢铁等12项在“国家核心技术”方面具有先进知识的人员名单，企业和研究机构将为符合这些标准的人员登记。韩国政府则追踪这些名单上人员的行程。

另外，数据库将不限于韩国国民，受雇于韩国公司或外国企业当地子公司的外国工程师也将包括在内。

据了解，在过去的5年中，韩国发生了397起技术泄露事件。对于三星电子等依赖技术优势的巨头来说，技术泄露已经成为一个日益严重的问题，韩国政府旨在遏制此类事件的发生。

与此同时，韩国政府还将对违反商业秘密法的行为实施更严厉的处罚，包括对向外国公司泄露信息的人判处三年或以上的监禁等措施。此外，韩国也在密切关注并购带来的潜在技术泄露。目前，外国公司在拥有拥有尖端技术的韩国企业中持有超50%的股份时，必须经过筛选，韩国政府计划将这一门槛降低到30%。

涨薪幅度未谈拢
三星面临53年来首次工人罢工

▲照片来源：Headliners

2月7日消息，据外媒报道，由于与公司工会的薪资谈判破裂，韩国三星电子即将迎来半个世纪以来的首次工人罢工。

经过数月的谈判，全国三星电子工会(National Samsung Electronics Labor Union)向韩国国家劳资关系委员会提出仲裁申请，因为他们未能与管理层就2021年的工资问题达成协议。

工会表示，如果仲裁协议不能在10天内达成，工会将拥有举行罢工的合法权利，这在该公司53年的历史中从未出现过。显然，考虑到供应链紧缩已经影响到科技行业，任何工厂停产都将产生重大负面影响。

全国三星电子工会在声明中表示：“尽管工会已经与三星进行了15轮谈判，但管理层以欺骗的方式单方面推迟了谈判的进展。我们向全国劳资关系委员会提交仲裁，是因为我们观察到谈判将无法进行下去。我们未来将采取的行动取决于三星的谈判意愿。”

三星电子管理层表示，将继续与工人进行谈判，但拒绝接受工会的要求，即给每位员工增加1000万韩元(约合8400美元)的年薪，并支付相当于该集团营业利润25%的绩效奖金。该公司的联合劳动管理委员会去年3月同意将2021年的基本工资提高4.5%，将绩效奖金提高3%。

三星子公司WelStory的工会工人也在公司总部前举行集会，抗议管理层拒绝支付绩效奖金。工人们要求管理层分享该公司去年创纪录的营收，但管理层称去年6月韩国公平交易委员会(FTC)处以960亿韩元（约合8000万美元）罚款是拒绝的主要原因。

与此同时，LG集团旗下子公司LG电子的员工去年曾抱怨每个业务部门的奖金数额不同，最近他们在网上向首席执行官Cho Joo-wan申诉，但后者仍然不愿透露预计将于本月晚些时候发放的绩效奖金的具体金额。

其姊妹公司LG化学上月向员工发放了绩效奖金，据称在遭到员工抗议后，该公司提高奖金金额的幅度超过了最初的计划。员工要求管理层分享LG Energy Solution首次公开发行(IPO)的利润。

与此同时，三星和LG子公司的少数股东表达了对加薪可能降低股东回报的担忧。韩国企业联合会还在一份报告中表示，不合理的加薪可能会阻碍公司的全球竞争力，并加剧经济两极分化。

谷歌浏览器Chrome八年来首次更新标识 几个月后全面开放

据外媒报道，谷歌Chrome终于在八年后首次更新了其标识，以便更好地“与谷歌更现代化的品牌表达方式保持一致”。这款浏览器的设计师埃尔文·胡(Elvin Hu)在推特上发布了重新设计的标识，并向人们展示了微妙的变化。

新的Chrome标识消除了外环中红色、黄色和绿色之间的阴影，实质上，此前的这种设计让三种颜色从屏幕上“抬起”，显得更为突出。而最新设计让三种颜色变得更为平坦，同时还“优化了比例，使颜色更加鲜艳”。

在使用“单色”的同时，谷歌确实在主图标上添加了“微妙的渐变”，以缓解绿色和红色之间存在的“令人不快的颜色振动”。此外，中间的蓝色圆圈也大得多。

在所有系统上，Chrome标识看起来也不尽相同。在ChromeOS上，新的Chrome标识看起来将更有活力、色彩更鲜艳，并与桌面上的其他图标相辅相成。

MacOS上，Chrome的标识仍然会有些阴影，让它更显突出。Windows 10和Windows 11，Chrome标识将有更多的渐变，以适应其他Windows图标的外观。

埃尔文表示，如果用户使用Chrome Canary（Chrome的开发者版），他们将看到新的标识。但在接下来的几个月里，它将对其他所有人开放。

对于Chrome标识的测试版和开发者版，用户可以看到很多新的图标，最大的变化是iOS上的测试版应用程序的蓝图风格图标。埃尔文称，设计团队曾试图添加一条白线作为颜色之间的边界。然而，这种设计让标识看起来太小，可能会使其在其他谷歌应用程序中更难识别。

自2008年以来，Chrome标识变得更具活力和简约。最初的标识闪闪发光，上面有个三维标志，最终变成了2D风格。

除了对标识进行重新设计，设计团队还对Chrome的“关闭所有标签模式对话框”功能进行了测试。根据XDA开发人员的说法，尽管“关闭所有标签”菜单选项已经被植入该软件很长时间时间了了，但仍有些用户会不小心点击该选项。

为了解决这个问题，设计团队在Chrome Canary 100中启用了chrome://flags页面。这意味着当用户点击“关闭所有标签”菜单时，屏幕上会显示一个新的确认信息。

▲照片来源：Chroime

对话框一出现，用户就可以选择Cancel(取消)，即不关闭打开的选项卡，或选择“Close All Tabs”(关闭所有选项卡)确认操作。

如果要完成此过程，系统将关闭所有选项卡，浏览器也将关闭。如果你重新打开浏览器，会出现一个新的标签，通常会显示谷歌搜索或新标签页。

谷歌正在试验其确认框，而其他谷歌应用程序(如Gmail)中的Clear和Close操作只会显示一条带有撤销按钮的消息。如果你想尝试这一功能，可以下载Chrome Canary，因为它还没有推广到其他渠道。谷歌尚未声明是否计划在未来推出这一功能。

2021年，谷歌鼓励Chrome用户更新安卓设备上的软件，以实现关闭选项卡功能。同年10月，Chrome用户还被要求更新软件以修复两个漏洞。

冬奥会

冬奥会正式收官
中国代表团冬奥金牌榜排名第三

2月20日，北京冬奥会最后一个比赛日结束，北京冬奥会所有项目全部结束，最终奖牌榜也已出炉。挪威凭借16金8银13铜，合计37枚的奖牌数拿下第一，德国12金10银5铜第二，中国代表团拿下9金4银2铜，合计奖牌15枚，金牌排名第三，创下历史佳绩，超过美国的8金。中国代表团也凭借9金成绩，集成金牌9宫格成绩，中国代表团北京冬奥夺下9金，也迅速登上热搜，引起网友关注。在此，我们也一同回顾北京冬奥会中国对的“夺金”之路：

2月5日，中国代表团在北京冬奥会短道速滑混合团体接力比赛中夺冠，这是中国代表团在此次冬奥会中获得的第1枚金牌。

2月7日晚，在北京冬奥会短道速滑男子1000米决赛中，中国选手任子威获得金牌，这是中国代表团在此次冬奥会中获得的第2枚金牌。

2月8日，中国选手谷爱凌在北京冬奥会自由式滑雪女子大跳台决赛中夺冠，这是中国代表团冬奥会中获得的第3枚金牌。

2月12日，在北京冬奥会速度滑冰男子500米决赛中，中国选手高亭宇，打破奥运纪录夺得金牌。

2月14日，在北京冬奥会自由式滑雪女子空中技巧决赛中，中国选手徐梦桃夺冠。这是中国代表团在此次冬奥会中获得的第5枚金牌。

2022年2月15日，在北京冬奥会单板滑雪男子大跳台决赛中，中国选手苏翊鸣夺得金牌，这是中国代表团获得的第6枚金牌，也是苏翊鸣个人第2枚奖牌。

2月16日，在北京冬奥会自由式滑雪男子空中技巧决赛中，中国选手齐广璞获得金牌。这是中国代表团在此次冬奥会中获得的第7枚金牌。

2月18日，在北京冬奥会自由式滑雪女子U型场地技巧决赛中，中国代表团选手谷爱凌一举夺冠，这是此次冬奥会中国代表团获得的第8枚金牌，也是谷爱凌个人第2枚金牌、第3枚奖牌。

2月19日，中国选手隋文静/韩聪获得北京冬奥会花样滑冰双人滑比赛金牌。这是中国代表团在此次冬奥会中获得的第9枚金牌。

一墩难求”折射文化需求的火爆

冬奥会的成功举办不光给冰墩墩带来了超高人气，同时还延展了一系列的“冬奥经济”。近日，冬奥会吉祥物冰墩墩出现抢购热潮，不仅线下出现了市民排队购买、卖断货的现象，线上也呈现出了脱销的状态，随着周边商品的不断售罄，可谓“一墩难求”。

冰墩墩以我国的国宝熊猫为原型，通过与冰晶外壳相结合，既有中国传统文化元素，又象征着冬奥会运动员强壮的身体、坚韧的意志和鼓舞人心的奥林匹克精神。

文化创造源于生活又高于生活，最根本最关键最牢固的办法是扎根人民，扎根生活。只有能够满足人们生活需要、丰富人民头脑的作品才是合格的作品，也只有能够引导社会风气的作品才是合格的文艺作品，而冰墩墩恰恰就是这样的作品。冰墩墩之所以被大家所热衷，不仅仅是因为其冰糖壳熊猫的可爱形象赢得大家喜爱，还因为它类似于宇航员的形象以及作为奥运吉祥物的身份，吸引了众人的目光，大家纷纷将对赛事的关注化作了对冰墩墩的热爱，纷纷购买以表达个人情怀。

吉祥物不仅蕴含着深厚的文化内涵，也凸显着强大的精神力量。从2008年北京奥运会的贝贝、晶晶、欢欢、迎迎、妮妮，到故宫推出的吉祥物美美和壮壮，再到全运会吉祥物、北京冬奥吉祥物，都在无形之中将文化理念和运动精神融为一体，引领着我们一路走向更高、更远、更强。

冰墩墩等一系列文化符号的背后，实际上体现了高度的文化自信、兴盛的文化繁荣以及复兴的民族底蕴，满足的是人民群众不断增长的精神文化生活需求。我们要不断加深对中华文化的认识，洞悉文化背后的传承和担当，创时代先声，启智慧先河，坚持与时代同步伐，以人民为中心，不断从创造出更多更好的文化产品，以文化力量引领时代风尚，讲好中国故事。

文化活动

旅人留步，映照一抹中国红：
鹿特丹中央火车站“欢乐春节”主题橱窗掠影

2月1日，壬寅虎年的第一天，海牙中国文化中心在鹿特丹中央火车站（Rotterdam Centraal Station）揭幕了“欢乐春节”主题的特别展示橱窗，中心邀请了荷兰华人艺术家、Space101创始人胡芬妹（Fenmei Hu）担纲设计及布置工作。

海牙中国文化中心推出一期「旅人特刊」，在旅客络绎不绝的鹿特丹中央火车站内，记录了一些来自不同文化背景、不同种族、不同年龄层的旅人在“欢乐春节”主题橱窗前留下身影的时刻。

“家的味道”是本次橱窗展示的核心。

整个2月份，来往鹿特丹火车站的旅客都可以观赏到这个特别的橱窗展。春联、手工剪纸、童真的虎头画、充满年味儿的糖果和糕点，为乍暖还寒的鹿特丹中央火车站增添了一抹温暖的“中国红”。行色匆匆的旅人为之眼前一亮，不时驻足观赏，感受中国春节的和乐氛围；或查询自己的生肖、了解十二生肖的故事，舟车劳顿之中又添了几分趣味。

虎年十二生肖装置艺术展已经全体迁徙至鹿特丹市政综合楼Timmerhuis啦

作为“2022荷兰·欢乐春节”海牙中国文化中心自主举办的线下活动，“虎年十二生肖装置艺术巡回展”由中心主办，与鹿特丹华人新年庆祝会（RCNY）联合推出，中心邀请荷兰华人艺术家、Space 101创始人胡芬妹（Fenmei Hu），以及装置艺术工作室Studio Maky，以中国传统剪纸风格为形象基调进行设计和制作，向中荷观众呈现艺术化的中国十二生肖。在鹿特丹大菜场和市政综合楼Timmerhuis的巡展结束后，它们将来到海牙中国文化中心，与更多中荷朋友见面。

2月15日，由海牙中国文\化中心主办的“虎年十二生肖装置艺术巡回展”，继在有“全球最美菜场”之誉的鹿特丹大菜场（Markthal）展出两周后，正式迁徙至此次巡回展的第二站——鹿特丹市政综合楼Timmerhuis入口大厅。Timmerhuis是位于鹿特丹市中心的一座全新市政大厅建筑，由荷兰著名建筑事务所OMA设计，其中包括了公共服务、市政府办公室和居住单元，是一座具有重复单元的模块化建筑。

“虎年十二生肖装置艺术巡回展”在鹿特丹大菜场展出期间吸引了许多游客关注，更有荷兰其它城市的游客特意为此前来拍照打卡。2月5日，Studio MAKY和旅荷华人艺术家Sofie Xie在鹿特丹大菜场Markthal为今年的主题生肖老虎现场绘制上色，一面由Studio MAKY以他们丰富多彩的现代风格绘制，另一面则由Sofie Xie以传统中国绘画风格进行装点，现在，这只独一无二的“双面老虎”的也和其它剪纸风格的十二生肖一起，来到了Timmerhuis。如果您错过了在大菜场观赏这只老虎的机会，现在可以前往Timmerhuis打卡留念哦！

在壬寅虎年春节来临之际，根据文化和旅游部统一部署，由文旅部国际交流与合作局和江苏省文化和旅游厅联合主办，海牙中国文化中心承办的“2022荷兰·欢乐春节”系列活动已接近尾声。今年的活动于2022年2月1日正式在线下、线上同步开启，与荷兰朋友和旅荷华人华侨共享中国虎年春节文化盛宴。包括在荷兰鹿特丹多地联动展出的“虎年十二生肖装置艺术巡回展”，以及内容丰富的线上活动。您可以通过关注海牙中国文化中心微信公众号、Facebook主页以或官方网站，及时了解中心活动的最新信息。

特别鸣谢：
Space 101
Verhalenhuis Belvedere
Stichting China Festivals
Rotterdam
Vivre Production

荷兰新闻

疫情行业万象，有人欢喜有人忧

荷兰农产品出口首次突破1000亿欧元

2021年，荷兰农产品出口首次突破1000亿欧元。荷兰总共出口了1047亿欧元，比2020年增加了9%以上。出口总值的增加不只是因为出口量的增加，还受到产品价格上涨的影响。

荷兰经济从农产品出口中赚取了约460亿欧元，这其中的大多数收益来自于花卉出口。在2021年，荷兰出口了价值120亿欧元的花卉、植物、花卉球茎和苗木产品，最终获得了60亿欧元的收入。花卉出口比2020年增加四分之一，主要是由于花卉和植物价格的大幅上涨。

荷兰农产品出口主要销往最近的欧洲邻国。四分之一的农产品出口（超过260亿欧元）销往德国，125亿欧元销往比利时。法国和英国的销售额均超过80亿欧元。

荷兰对英国的出口增长停滞，这一部分是受到英国脱欧的影响。由于进口关税，第三国将货物直接运输到前欧盟成员国英国显然是更具吸引力的选项。

肉类是仅次于花卉种植的第二大出口农产品，出口价值总额为91亿欧元。肉类和肉制品的收入为46亿欧元。乳制品和鸡蛋的收入为

▲照片来源：Twitter

荷兰经济从农产品出口中赚取了约460亿欧元，这其中的大多数收益来自于花卉出口

43亿欧元，蔬菜的收入为39亿欧元。由于在对中国的婴儿奶粉出口方面出现崩溃，谷物、面粉和牛奶的出口总额出现了萎缩。

四分之三的农产品出口，即757亿欧元，是直接来自荷兰的。另外四分之一（290亿欧元）是通过荷兰转口到其他地方的外国农产品。这通常涉及通过海港运送的农产品的进出口。

农产品受新冠疫情的影响相对较小，因此受到经济形势变化的影响似乎也比较小。食物的需求意味着新冠病毒对农产品贸易的影响比对其他产品的影响要小。农产品是必不可少的商品，保持贸易渠道畅通的重要性可见一斑。

荷兰新闻

阿姆斯特丹市政税服务费又上涨

阿姆市政当局预计今年对家庭和公司征收的税款将增加2%。据荷兰统计局(CBS)报道，房产税是阿姆市政当局最大的收入来源，而且在过去十年中的增幅也高于平均水平。

房屋、营业场所或其他不动产的所有者必须每年向市政当局缴纳财产税。税额是根据房产价值确定的，而房产价值又会随着房价的变化而延迟一年。因为荷兰房价多年来一直在上涨，所以房产价值也在上涨，随之而来的是房产税也跟着上涨。

CBS的研究人员预计，市政当局今年将征收48亿欧元的财产税。这比2021年的预算高出4.4%。这一增幅也略高于过去十年房产税4%的年均增幅。

财产税、垃圾税和污水税是为市政当局创造最多收入的税种，占总收入115亿欧元的四分之三。

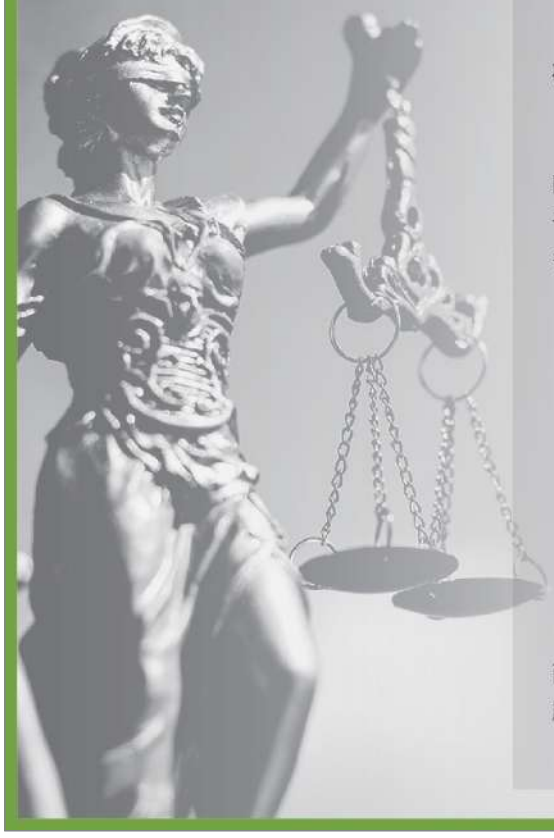
由于新冠病毒的限制导致游客减少，阿姆市政当局去年征收的旅游税要少得多。今年，市政当局预计将从游客那里收取3.77亿欧元，比2021年增加3300万欧元。去年，旅游税收入减少了6800万欧元。

阿姆斯特丹预计今年将增加1.35亿欧元的旅游税。

▲照片来源：NEOGaf

广告 Advertentie

pieters ADVOCATEN
柏德律师事务所
关怀您的权利



Pieters Advocaten荷兰柏德律师事务所是一家专业明确并且服务领先的律师事务所。

律师事务所的合伙人同律师将荣幸之至地为在荷兰以及欧洲的华人和中资企业提供高水准的法律服务。客户将受益于我们丰富的司法实践经验、对服务品质的承诺以及对文化多样性的尊重。

柏德律师事务所的合伙人和律师精通领域：

- 荷兰(及欧盟) 移民法；
- 人道主义居留及庇护；
- 婚姻家庭法；
- 劳动法；

柏德律师事务所为您提供以上法律领域及其司法程序方面的建议与指导，行政决定复议，法庭辩护等诉讼或非诉讼服务。

个人客户，您不但可以享受最专业的法律关怀，而且您可以通过柏德律师事务所获得荷兰政府的法律资助。

企业客户，柏德律师事务所能够为您在荷兰的事业和投资提供最值得信赖的法律服务。我们的服务涵盖企业家移民规划的方方面面，荷兰的社会福利以及运营企业所涉及到的劳动法和行政法。

Pieters Advocaten柏德律师事务所是Landelijk Netwerk Gratis Inloopspreekuur Advocaten的成员。您有机会在每周一晚间，同我们的律师在办公室会面，律师很乐意迅速地检验您司法救济的可能性。

欢迎使用中文联络我们：

地址：'t Goylaan 13A, 3525 AA, Utrecht（乌特勒支）
服务电话：(+31)030 2005999-China Desk
电子信箱：chinadesk@pietersadvocaten.nl
网站：www.pietersadvocaten.cn
服务时间：周一至周五9.00 至12.30
13.30-17.00
周二，周六 和周日休息
每周一晚间的办公室法律咨询：18.00-19.30

文化活动

华人移民展

福如东海

在海牙声音与视觉博物馆开幕

虎年大年初一，展览《福如东海 EEN ZEE VAN GEIUK 》在海牙声音与视觉博物馆开幕。展览以珍贵的图片和影像资料反映了111年荷兰华人移民与家庭的故事。

作者： Jane

开幕式活动选在中国新年大年初一，一年中最重要的中国传统节日，阖家团圆吉祥幸福是美好的节日主题。每年中国新年，在海牙、阿姆斯特丹和鹿特丹等荷兰城市，人们通过舞狮、烟花和美食来庆祝新年的到来，对来年寄予美好愿望。到2022年，华人移民已经在荷兰社会生活了一个多世纪。早年的华人移民主要来自于中国大陆、中国香港、英国、越南、印度尼西亚和苏里南。《福如东海》展就是以生活在海牙的许氏、张氏、刘氏三个移民家庭为主角，通过家庭档案中的照片和其他材料，塑造了一个个励志的荷兰华人形象，讲述一个世纪来的生活与融入故事，这三个家庭分别来自印度尼西亚、苏里南和中国香港。

展览开幕式喜逢中国新年，来宾们在欢乐的气氛中品尝了华人传统新年美食，沙嗲肉串，炸香蕉，煎饺、龙眼等。

▲《福如东海》开幕式在海牙声音与视觉博物馆开幕

展览日期：
2022年2月1日至4月24日
地址：
Beeld en Geluid Den Haag
Zeestraat 82 Den Haag

博物馆网站：
denhaag.beeldengeluid.nl

虎年春联工作坊

虎年新春到来之际，为迎接新年新气象，并传承书法这一独特的中华艺术，荷兴书社在海牙举办了“春联工作坊”，在专业书法老师林用教授指导下，欢欢喜喜写春联，喜迎新春。

广告 Advertentie

您想了解荷兰语的
最新资讯吗？

那就在 Instagram上关注我们吧！我们将为您介绍荷兰美食、前沿技术、娱乐和时尚等相关有趣内容！

@chinatimesnl

荷人说事

哈勒姆城市建筑师利芬·德·凯

1560年前后，利芬·德·凯出生于根特。因为德·凯是新教徒，当帕尔马公爵在1584年为天主教的西班牙国王夺回尼德兰南部之际，他不得不逃往英格兰。1591年，他定居在尼德兰七联省共和国的哈勒姆市，并于1593年被任命为哈勒姆的城市建筑师。

因为1576年发生了一场城市大火哈勒,姆市政府当时需要建造许多新住房。火灾始于斯帕恩河上的一家啤酒厂，可能是由一名效忠于西班牙国王的德国雇佣兵蓄意引发的。由于强烈的东北风，火势迅猛，市中心以南的大部分地区皆化为灰烬。

利芬·德·凯为哈勒姆设计并建造了市政厅的立面 、秤量房和肉市场大厅等。另外，他还在莱顿设计了市政厅的立面、城市木工场和莱顿市税务局大楼。他在建筑设计中热衷于使用装饰元素。比如，哈勒姆的肉市场大厅随处可见文艺复兴时期的装饰，如天然石材装饰、轮廓分明的方尖碑以及或三角或半圆的山形墙，再加以冠阶梯式山墙。

▲哈勒姆肉市场大厅

▲莱顿市政厅

▲莱顿市政厅

▲莱顿市税务局大楼

▲哈勒姆秤量房

利芬·德·凯于1627年在哈勒姆去世。与亨德里克·德·凯泽和雅各布·范·坎本一起，利芬·德·凯被视为是荷兰文艺复兴时期最重要的建筑大师之一，他对后来的建筑师也产生了很大的影响。

Igor Nuijten
Columnist

Igor老师2022年给中荷商报的读者带来全新系列《低地国建筑史上的伟大建筑师》，与大家分享荷兰著名建筑师的人生故事和宏伟杰作。

中文名刘爱国，毕业于莱顿大学汉学院，主修汉语言文学，从事中文教育事业多年，曾于2014年中国国家主席习近平访荷期间，担任其专职翻译。

同年，创办荷中语言培训中心，兼任校长和讲师。Igor开创的新派教学方式，从听说读写方面提高中国学生的荷语能力。

www.nctaal.nl

NCT NEDERLANDS CHINEES TALENINSTITUUT 荷中语言培训中心

广告 Advertentie

影视推荐

1 疼痛难免 This Is Going to Hurt

故事改编自Adam Kay的同名日记式回忆录《绝对笑喷之弃业医生日志》(简中书译名)，Ben Whishaw饰演一个虚构版本的Adam。

Adam是一名妇产科病房的医生，在医院等级制度中举步维艰——他的职位需要忍受折磨人的工作时长，但又得面对接二连三的可怕职责。Adam每周工作97小时，需要做出各种生死抉择，而他清楚就连医院停车收费表的收入都比自己高。面对工作中越来越大的压力，他依靠自己的个人生活来度过一切。

故事从一个实习医生的视角出发，讲述医院病房里未加掩饰的真实故事，描绘了令人振奋、充满欢笑的高潮，也展现了令人痛苦的低谷。

2 忠贞 Fedeltà

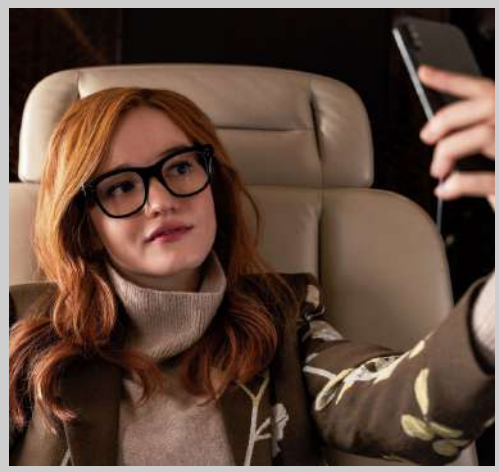
《忠贞》是安德里亚·莫莱奥尼执导的意大利电视剧，改编自Marco Missiroli的同名畅销小说。

这是一个关于爱与背叛的故事，讲述一对三十多岁的中产阶级夫妻，当他们开始对其他人产生欲望，两人的关系开始变得紧张。

3 虚构安娜 Inventing Anna

《虚构安娜》围绕一位调查安娜·德尔维一案、迫切想证明自己的记者展开。安娜·德尔维是Instagram上传奇的德国女继承人，她赢得了纽约社交圈的欢心，还偷走了他们的金钱。安娜是纽约最大的女骗子，在等待审讯的同时，安娜和记者结成了一种黑暗又有趣、爱恨交织的关系。而后者也在争分夺秒地为纽约市的一个最大疑问寻找答案：谁是安娜·德尔维？

该剧的灵感来自《纽约》杂志上杰西卡·普雷斯勒的一篇文章《How Anna Delvey Tricked New York' s Party People》。



4 KIMI KIMI

《KIMI》是由史蒂文·索德伯格执导、佐伊·克拉维兹主演的惊悚电影。

影片虚构了一款叫KIMI的语音助手，它会监听并记录下你说的一切，并反馈给一个“老大哥”那样的组织。克罗维兹扮演的技术人员在分析记录时发现了一起谋杀案。她尝试向公司报告，却遭遇阻力和官僚主义。面对强大阻力和官僚主义，她意识到为了参与其中，她将不得不做她最担心的事情——离开她的公寓。

5 亢奋 第二季 Euphoria Season 2

该剧根据以色列剧所改编，一年前有名青少年在夜总会外被谋杀，而悲剧发生一年后其他青少年同伴试图通过毒品 、性爱和暴力来逃避现实，以应对无法确定的未来。

大尺度的画面，青春又颓然的底色。剧集所关注的正是一群如困兽般的青少年。他们在混乱中宣泄自己的欲望，在醉生梦死中逃避痛苦的现实。

《亢奋》像是一部“青春疼痛文学”的产物，探讨了很多非常尖锐的青春期问题。

6 金鱼妻 Fishbowl Wives

这是一部Netflix原创剧集，改编自热门日本漫画，以婚外情为主题。该剧集由筱原凉子、长谷川京子、岩田刚典、安藤政信等一众实力派主演。

筱原凉子饰演的平贺樱住在高层公寓楼的顶层，可以俯瞰整个具有传统氛围的市区，她在一次事故后放弃了自己的梦想，嫁给了一家美容院的老板。现在她是一名家庭主妇，过着人人称羡的光鲜生活。然而，当她独自一人时，她的内心充满了悲伤。她爱她的丈夫，然而对方却对她恶言恶语，甚至拳脚相向。但樱觉得她不能离开两人的家，并逐渐与一条鱼缸里的“金鱼”产生共鸣。一天，“金鱼”为她指引方向，让她遇到了一个男人。当这个男人接受她的本真一面时，樱无法再抑制内心深处的感情，并且越了界。

这座高层公寓里从高层到低层映射了不同了阶层的生活，以及六个家庭的畸形的夫妻生活。

7 绿色星球 The Green Planet

节目是首个通过沉浸式的呈现方式聚焦植物的纪录片，为观众们展示了一个低调秘密、不为人知的植物世界。它们既能与动物形成互惠互利的关系，也可以像我们星球上的任何生物一样具有攻击性、竞争性和戏剧性。为争夺光照、空间、营养和为家族开枝散叶的机会，它们会与竞争对手、动物和元素进行致命的斗争。

本片展示了跨越20多年的新发现，同时揭示了相互紧密联系的植物世界。专业摄像机使我们拥有超越人眼的能力，比以往任何时候都观察的更贴近与深入。

全新的故事，前所未见的动植物行为，令人惊讶的英雄，带你从植物的角度看地球。

8 巨型漏洞 Big Bug

《巨型漏洞》是让-皮埃尔·热内执导，多米尼克·皮侬、埃尔莎·泽贝斯坦、伊莎贝尔·南蒂等出演的科幻喜剧片。

未来社会发生了一场机器人起义，一群喋喋不休的居民被自家的家务机器人出于“保护你们”的好意锁在了同一栋房子里。

这是一部科幻小品剧，集推理、喜剧和惊悚于一身。细节丰满，人物和机器人性格鲜明，用更具观赏性的方式描述双方阵营和各自阵营里的内部矛盾。

9 勿言推理 Do not say mystery

《勿言推理》是日本富士电视台制作播出的推理剧，由松山博昭执导，相泽友子担任编剧，菅田将晖主演。

该剧改编自田村由美的同名漫画，讲述主人公久能整通过自己的分析解开事件谜题，也解开人们的心结的故事。

因天然卷而自卑的大学生久能整，是个整天一个人、喜欢吃咖喱的怪怪大学生。久能整对“理所当然”抱着疑问，并以庞大的知识量、价值观阐述自身见解，不知不知觉中解开了许多困难事件，也解救了被黑暗袭罩的人心。

10 尼罗河上的惨案 Death on the Nile

该片由英国著名女侦探小说家阿加莎·克里斯蒂的同名小说改编，讲述在尼罗河上的一艘游轮上，比利时侦探赫尔克里·波洛揭示了三起杀人案件的真相的故事。

这已经是这部小说第三次被搬上大荧幕，精美的画风，华丽的服装，个性鲜明的人物形象，加上“神奇女侠”盖尔加朵的加盟，让这部经典更具期待。

11 镀金时代 第一季 The Gilded Age Season 1

HBO的虚构史诗年代剧《镀金时代》，由《唐顿庄园》主创Julian Fellowes开发并撰写剧本。

剧集背景为美国经济发生巨大变化的一段时期。故事从1882年开始，讲述了年轻的孤儿Marian Brook，一名南方将军的女儿，住进了古板传统的姑妈Agnes van Rhijn和Ada Brook在纽约的家中。神秘却颇有才华的非裔美国女人Peggy Scott，乔装成了Marian的女仆。在Peggy的陪伴下，Marian无意间卷入了一场社会地位战争：一边是自己姑妈所代表的名门望族，靠的是家业代代传；一边是自己腰缠万贯的大亨邻居。邻居家中，心狠手辣的铁路大亨George Russell和他野心勃勃的妻子Bertha Russell，一心想要被Astor家族和Vanderbilt家族的交际圈接纳。

在这个将向现代社会转型、令人激动的新世界中，Marian是会遵循这个社会的既定规则，还是会开辟出属于自己的一条道路呢？

12 镰仓殿的13人 The 13 Lords of the Shogun

《镰仓殿的13人》是2022年度的大河剧，由曾经编写过《古畑任三郎》系列、《了不起的亡灵》、《清须会议》等佳作的三谷幸喜担任编剧。卡司阵容也很强大，由小栗旬担当主演，并有新垣结衣、宫泽理惠、藤间斋、菅田将晖、中村狮童等参演。

该剧讲述的是活跃在平安时代末期至镰仓时代初期的武将、镰仓幕府第二任执权北条义时期的故事。

旅行

比利时 Belgium

比利时王国位于欧洲西部沿海，东与德国接壤，北与荷兰比邻，南与法国交界，东南与卢森堡毗连，西临北海与英国隔海相望。对于荷兰人来说，比利时就是那个可以说走就走的地方。

比利时地处西欧，虽然国土面积不大，但各种特色的旅游景点遍布全国。首都布鲁塞尔不仅有着号称全欧最美丽的大广场，附近尽是购物街及餐厅，欧洲最古老的购物街Galeries St. Hubert也在此地；同时也是众多国际机构的驻地；北部港口城市安特卫普是著名画家鲁本斯的故乡，世界上许多美术馆都陈列着他的杰作；布鲁日有“欧洲最美丽的风景城市”之称，其精巧的建筑和布满全市的运河，每年吸引着上百万来自世界各地的游客；南部的山城那慕尔有许多别具风格的城堡。比利时拥有长达65公里的海岸线，宽阔的海滩上布满细沙；著名的阿登山高地的丘陵和森林是享受大自然的胜地，也是冬季滑雪的好地方；斯帕是有名的矿泉水产地和温泉疗养地。

布鲁日 Bruges

在美丽而娇小的布鲁日，最好的游览方式莫过于步行。小城四周有城墙环绕，城门耸立，有的门边还有风车。从地图上看起来城区状如鹅卵，中心有两个紧邻的广场：布鲁日大市场(Markt)和博格(Burg)广场，邮局和银行都在这里，各游览路线也大多由此展开。

布鲁日历史中心是典型的中世纪古城，保存着大量数世纪前的建筑。主要古建筑有12世纪的圣约翰医院、13世纪的圣母院、14世纪的哥特式市政厅、15世纪的皇宫旧址、1887年的新哥特式邮政大楼以及始建于10世纪的古老教堂等。圣母院内还藏有15世纪意大利文艺复兴盛期的大雕塑家和画家米开朗琪罗的《圣母像》。

鲁汶 Leuven

近日，比利时城市鲁汶在一项票选活动中脱颖而出，荣膺2022年欧洲最受欢迎旅游地前五名！而鲁汶的排名还超过了罗马和伦敦这样的城市。

鲁汶是比利时唯一一座上榜城市，其上榜理由是：充满文化遗产、艺术、文化、科学、啤酒、美食、购物。

鲁汶是比利时的一座古老小城，也是著名的大学城，鲁汶大学在比利时名列第一，而这座不到10万人口的小城，学生人数就超过了两万。一个个青春洋溢的在面庞行走在这座古老的城市间，成为一道靓丽的风景。另外，鲁汶还是一座啤酒城，世界第一大啤酒公司百威英博的总部就在此城。

格鲁特·拜加登 Groot-Bijgaarden

格鲁特·拜加登城堡与荷兰的库肯霍夫很类似，但又有些许不同，格鲁特·拜加登一年只有一个月的时间对外开放。14公顷的土地上种植了来自荷兰与比利时的花卉植物。春天万物复苏，百花争艳，何等美丽。

格鲁特·拜加登每年开放的时间在4月初至5月初，据说城堡里种植了100万株球茎植物，其中郁金香的种类就超过了400种。

根特 Ghent

根特市所在地区处于由米兰、巴黎、伦敦、慕尼黑和汉堡组成的经济圈的中心位置。欧洲每年50%的GDP来自于该经济圈。根特大学是全世界知名的科研机构之一，在生命科学领域的成就尤其卓著。

根特市被称为欧洲保存最好的秘密花园，城市经过了八百多年的历史沿革至今，给城市留下了无数伟大的建筑和财富。歌剧院、博物馆，古老的教堂和数不清的桥梁河流，在城市的咖啡馆喝一杯咖啡，或者乘坐运河邮轮慢慢地享受这个城市。

根特人在吃上的造诣不可谓不高，根特的美食在巧妙地融合了法餐的精致和德餐实惠的基础上，还汇集了法兰德斯的独特风格，譬如，白葡萄酒焗贻贝就是一道堪称比利时国菜的美味佳肴。

斯帕 Spa

听到Spa你首先会想到什么？没错，此斯帕就是彼“SPA”。风靡全球的水疗SPA的名字就来源于比利时小镇的一个叫作Spa的小山谷，这里是一个拥有丰富矿物质的热温区，当地的居民通过泡温泉浴治疗各种疾病与疼痛。由此当地的温泉浴远近闻名。

彼得大帝泉SPA大赌场是斯帕的地标性建筑。

列日 Liège

列日邻近比利时和荷兰的边境，与它的烈日之城的名字相符，列日此前是一座钢铁煤炭的工业城市。是中欧班列继汉堡、慕尼黑、阿拉木图、塔什干之后拓展的第五个站点。

列日水族馆约有2500多只海洋精灵，是周末旅游的好去处。

列日虽然算不上一座旅游名城，但也很多遗产，甚至是史前和高卢罗马时期的遗迹。圣兰伯特大教堂(Cathédrale Saint-Lambert)，列日最引以为傲的建筑瑰宝；亲王主教宫(Palais des Princes-Évêques)带着法国色彩的新哥特风格建筑。想要彻底了解该城市，各类的博物馆必不可少。另外，巴特周日市集(La Batte)是比利时最古老、也是最大的市集。“从蔬果、熏肉、海鲜、奶酪，到香肠、蛋糕，甚至小动物，你都能在巴特市集买到。

来源：Baidu

欧盟天然气政策调整将影响非洲能源产业

近期，欧盟计划将天然气列入绿色能源，这将为非洲能源发展注入新动力，带动非洲国家天然气出口，有利于非洲天然气项目吸引投资，并创造就业岗位。

坦桑尼亚主流媒体《公民报》14日报道，目前，许多国家将天然气作为化石能源管理，在第26届联合国气候变化大会上，包括中国在内的20个国家和5家国际发展银行表示，将在2022年底之前停止向化石能源项目提供资金，非洲油气项目当前已经很难获得国际融资。

国际咨询公司数据显示，过去10年里，在非洲发现的天然气储藏量占全世界发现天然气总量的40%，主要分布在坦桑尼亚、塞内加尔、莫桑比克、毛里塔尼亚等国。

非洲开采的天然气45%用于出口，非洲17个天然气生产国中已有7个实现净出口。

有关分析人士呼吁，希望欧盟将天然气的新政策平等适用于欧盟之外的地区，特别是具有丰富天然气资源的非洲国家。

沙特阿美计划在当地生产氢燃料汽车

沙特阿美希望通过其创新中心LAB7在沙特实现氢能汽车的本地化生产并开发相关技术。沙特阿美已在去年12月与法国运输解决方案公司Gaussin签署开发氢动力汽车业务的协议，两家公司首先将对在沙特建立氢动力轿车和越野车制造设施，以及建立服务中东地区的氢配送业务进行可行性研究。

《中东经济文摘》报道，沙特阿美总裁兼首席执行官阿明·纳赛尔（Amin Nasser）表示，此项合作是促进氢作为低碳解决方案的机会，不仅适用于赛车运动，最终也适用于大众运输。两家公司还同意，沙特阿美的LAB7将深度参与Gaussin氢动力汽车的开发以及遥控和自动氢赛车的开发。LAB7将阿美的复合材料整合到Gaussin现有的产品系列中，以减少车辆的重量、能耗和成本。

除了与Gaussin达成的协议外，沙特阿美还与Air Liquide签署了两份非约束性谅解备忘录，评估低碳氢和氨的生产、物流和回裂技术，以及碳捕获和封存（CCS）机会；与Alteia共同在沙特开发人工智能驱动的地理空间图像解释和处理能力，还与Axens签署了最终的非约束性谅解备忘录，探索熔炉和火焰加热器的本地制造和维护服务。

乌拉圭首批碳中和牛肉出口瑞士

10日，乌第一批碳中和牛肉开始发往瑞士。该批牛肉由碳足迹认证和验证机构LSQA按照最严格的国际标准进行审查，是乌生产的第一批通过碳中和检验并进入欧洲市场的牛肉，标志着一个历史性的里程碑。

乌拉圭《国家报》10日报道，该批牛肉的生产商Mosaica公司员工阿吉雷表示，在欧盟和世界范围内，人们对碳中和牛肉有着巨大的兴趣。该公司这批安格斯牛肉不仅通过碳中和认证，符合尊重动物福利的协议，且通过了Never Ever 3协议认证（动物从未使用抗生素）。

世界上有一些消费者愿意为有动物福利、碳中和和其他属性的肉类支付更多费用。

乌拉圭能够通过对其肉类生产进行碳中和认证来增加肉类价值，在碳中和肉类方面有巨大机会。

泰国美功铁道市场

美功铁道市场位于泰国中部沙没颂堪府美功县，每天都有列车从美功火车站开出穿梭于市场间。附近商贩们将摊位铺设在铁轨两边，在火车即将抵达前收起，等待火车从自己面前不足一米处缓缓驶过。这样的景象为铁道市场吸引了众多游客。新冠疫情后，旅客数量减少，穿梭于此的列车从每天八班减少为两班，商贩们依旧坚守在铁轨旁坚守。图为一辆列车通过美功铁道市场。 中新社

越南成为耐克最大的加工和生产“工厂”

越南皮革、鞋类和手袋协会副会长兼秘书长潘氏青春表示，越南已成为耐克最大的鞋类和皮革加工国，耐克鞋产量的50%以上是在越南加工和制造的。若越南仍有发展空间，耐克也随时准备增加订单。

越南《年轻人在线》14日报道，潘氏青春表示，耐克从越南加工和出口的比例很大，而且还在增加，出口额占越南鞋类出口总额的30%左右，并提供了30万个就业机会。越南有很多优势可以保持其在鞋类出口行业的地位，仅次于中国。工厂在越南投资良好，劳动力成本尽管近年来有所增加，但仍有竞争力。

特别是近年来，消费者消费口味有所改变，尤其是美国消费者越来越喜欢“越南制造”的鞋子。这也是越南鞋业生产增长良好的驱动力之一。

美国每年进口约18亿双鞋，而越南向美国市场出口超3亿双，主要出口大品牌运动鞋产品，尤其是耐克，因为耐克鞋受到许多美国消费者的青睐。

截至目前，美国是越南鞋类箱包最大的出口市场，其中箱包占40%，鞋类占30-35%。与耐克这样的大品牌合作，越南产品在美国市场建立了相当好的威信。

事实上，在对美国市场出口鞋类的国家中，中国仍占据第一，越南位居第二。但近年来，中国鞋类出口美国市场已经放缓，而越南鞋类出口美国的比例、金额和产量都有所增加。正因为如此，美国市场上越南与中国的出口额差距逐渐缩小。

德国最大机场运营艰难

德国法兰克福机场集团17日发布的数据显示，2021年法兰克福机场旅客运输量比2020年增长32.2%至2480万人次，但仍比新冠疫情暴发前的2019年低64.8%。图为当日，一架冰岛航空公司的飞机抵达德国法兰克福机场。 新华网

欧盟和英国支持在莱索托建11个迷你电网

欧盟电气融资倡议（EDFI Electrifi）和英国可再生能源绩效平台（REPP）已分别向OnePower（1PWR）管理的项目融资工具注资440万欧元（490万美元）用于在莱索托建设迷你电网。该项目将在莱索托建设11个总容量为1.8兆瓦的迷你电网，解决20000人的通电问题，并为7个医疗诊所提供可再生能源。

esi africa网站报道，莱索托是非洲电气化率最低的国家之一，约62%的人口没有通电，农村电气化率低于20%。迷你电网项目预计将新建7300个连接点，每年产生高达3480兆瓦的电力，同时减少2780吨二氧化碳排放。1PWR还将在项目建设期间为当地创造约100个就业机会，并在运营期间维持6个长期职位。

EDFI Electrifi曾于2018年为1PWR提供10万欧元的发展融资，用于开展项目可行性研究。2019年，REPP向1PWR提供了700万马洛蒂（45万美元）贷款，为莱索托第一个太阳能－电池迷你电网提供资金。相关负责人表示，“两年前REPP的贷款帮助1PWR推动在莱索托建造第一个迷你电网，对电力落后的Ha Makebe社区产生了变革性影响。我们对此前的电网建设工作感到非常满意，现在很开心能够继续支持该项目进入下一阶段”。

除EDFI ElectrFI和REPP，1PWR还得到了联合国资本发展基金、联合国开发计划署、非洲电力公司、非洲能源与环境伙伴关系、英国援助等通过“转变能源获取”（Transforming Energy Access）计划的捐款，以及开放道路联盟（Open Road Alliance）的贷款支持。

北约与乌克兰续签协议推进通信与信息技术合作

北约17日宣布与乌克兰续签合作谅解备忘录，确认将继续在通信与信息领域向乌克兰提供支持。

中新社报道，据北约发布的公告，当日在北约布鲁塞尔总部，北约通信与信息局负责人与乌克兰常驻北约代表续签谅解备忘录，其后双方将推进具体项目合作。

公告援引北约通信与信息局负责人的话称，根据续签协议，北约将深化合作，协助乌克兰实现信息技术与通信服务的现代化，培训乌克兰相关领域的技术人员；乌克兰常驻北约代表称，在北约的帮助下，乌方计划进一步将现代信息技术与通信服务引入乌克兰武装部队指挥控制系统。

资料显示，2015年北约与乌克兰签署首份合作协议，自此北约开始向乌克兰提供技术支持，包括向乌克兰提供安全通信设备，制定地区空域安全计划，帮助乌克兰组建空域威胁早期通报和协作系统。

公告指根据一项“共享知识倡议”，北约专家还会与乌方分享在指挥、控制、通信、计算机等领域的实践心得，通过人员培训、举办研讨会、传授专业知识等方式，协助乌克兰推进国防现代化。

17日北约与乌克兰续签协议之际，正值乌克兰与俄罗斯边境地区局势升级。1月14日，乌克兰当局称境内发生大规模网络攻击，乌外交部、内政部、能源部等多个政府网站一度被迫关闭，事后北约秘书长斯托尔滕贝格予以声援，表示北约拟允许乌方访问北约恶意软件信息共享平台，帮助乌克兰增强网络防御能力。

加纳东方省鲇鱼养殖发展潜力巨大

加纳东方省渔业委员会希望投资者关注淡水鱼养殖产业，特别是鲇鱼养殖。

《加纳时代报》报道，东方省具备鲇鱼养殖的相关条件，包括气候、水质和土壤等等，发展潜力巨大。目前加纳水产养殖产量约64000吨，其中40%为采取网箱养殖的非洲鲫鱼，相对而言鲇鱼的经济价值更高，对养殖条件要求更低，市场需求更大。

马士基失去全球第一大集装箱航运企业地位

法国航运咨询机构Alphaliner近日发布行业数据显示，地中海航运公司（MSC）在运力方面已超越马士基，成为全球最大集装箱航运公司。对此两家企业都低调回应，MSC首席执行官托夫特（Soren Toft）表示：“我们从未设定成为最大企业的目标，而是专注于增长和盈利能力。”

丹麦TV2电视台报道，马士基首席执行官斯库（Soren Skou）上个月表示，对马士基而言占据榜首并不重要，该公司正在投资扩大利润率更高的陆基物流。

报道称，由于疫情期间消费品需求上涨导致船舶运力紧张，集装箱航运业刚刚迎来了有史以来最赚钱的一年。在过去的18个月里，自上海始发的货物运费上涨约五倍。马士基总部位于哥本哈根，数十年来一直被视为航运业领军企业并位居榜首，经常建造打破纪录的大型船舶，被称为“丹麦的骄傲”。最近企业还投资了可以使用碳中性甲醇航行的“绿色船舶”。

黑钻

迪拜苏富比拍卖行17日公布重达555.55克拉的黑钻。拍卖行将这颗宝石命名为“谜”。其预计售价达680万美元。 美联社

健康

▲照片来源：Headliners

过年剩的隔夜菜到底还能不能吃?

春节是家家户户团聚，共享佳肴的节日，年夜饭上我们讲究“年年有余”。

但常听人说，隔夜菜中有亚硝酸盐，能致癌。

亚硝酸盐本身不具有致癌性，但是在胃酸环境下，亚硝酸盐可与胃中蛋白质的分解产物胺类反应生成具有极强致畸性、致癌性的亚硝胺，被世界卫生组织评为一类致癌物。

那么从科学角度，“余”的剩菜健康吗，吃隔夜菜会有什么危害吗?

未烹饪的蔬菜也含亚硝酸盐?

植物性食品中本身就含有硝酸盐和亚硝酸盐，植物在生长的过程中吸收土壤和肥料中的氮，经过一系列的生化反应合成氨基酸。在这个过程中，不可避免地就会产生硝酸盐，而植物体内也存在着硝酸还原酶，能够将一部分硝酸盐还原成亚硝酸盐，不过一般亚硝酸的含量很低。

植物被收割后，有更多的硝酸还原酶被释放，同时在放置过程中，环境中的细菌也含有硝酸还原酶，能够大大增加亚硝酸盐的含量。

绿叶蔬菜的硝酸盐含量比较高，因此买来的蔬菜如果储存过久，亚硝酸盐也会升高，一般如果冰箱冷藏的话3-5天后亚硝酸盐会达到峰值，所以对于绿叶蔬菜还是少量多次购买，尽量吃新鲜的蔬菜。

隔夜菜有什么健康风险?

隔夜菜最大的健康风险就是来自亚硝酸盐。

食物在高温烹调过程中，本身硝酸还原酶活性已经丧失，但是，加热后的食物也更利于细菌的生长，如果在室温长期放置的话，细菌中的硝酸还原酶导致亚硝酸盐含量增高，因而造成健康风险。

宁波市质检院曾选取了市场上常见的蔬菜、肉类、蛋类等32种原材料，烹制了30多种家常菜，然后在室温（25°C）和冷藏（4°C）条件下放置，观察不同时间后亚硝酸盐和菌落总数的变化。

叶菜类

实验发现，室温放置12小时后，叶菜类的亚硝酸盐含量就明显上升，有的超过了《GB2762-2017-食品安全国家标准食品中污染物限量》中规定的腌渍蔬菜中亚硝酸盐（以亚硝酸钠计）20mg/kg的上限量，放置24小时后，甚至部分达到了100mg/kg以上。

而冷藏24小时后，所有菜的亚硝酸盐含量还在安全值内。不过蔬菜中的维生素经反复加热，大部分都会失去活性，营养价值大大下降，因此大家还是养成吃多少做多少的好习惯，尽量吃新鲜的食物，就算冷藏也不要超过24小时。

鱼、肉、豆制品等

它们本身的亚硝酸盐含量很低，有些加工的肉类熟食会用少量亚硝酸盐作为食品添加剂来发色和抑菌。

所以家常烹饪的肉菜隔夜一般不会有亚硝酸盐升高的风险，但是鱼、肉和豆制品都是富含蛋白质的食物，放置在室温就是一个天然的培养基，非常适合细菌的生长，包括很多有害菌，如果食用了很容易引发肠胃炎、食物中毒。

米饭、面食等富含淀粉类食品

室温放置很容易被蜡样芽孢杆菌污染，食用后会引起腹痛、腹泻、呕吐等症状。对于凉拌菜而言，本身就没有经过烹饪高温杀菌这一过程，细菌含量就比较高，长时间存放更容易导致食品安全风险，建议是做了后当餐吃掉，不要再隔夜。

值得注意的是，隔夜菜其实并不单指放了一夜的菜，如果放置时间超过8-10个小时，就可以算是“隔夜”了。因此，如果实在是有剩菜剩饭要隔夜，一定要记得放在冰箱中。另外，老人和小孩一般抵抗力较弱，还是不建议常吃剩菜剩饭。

隔夜菜到底能不能吃?

冷藏一夜存放的蔬菜中的亚硝酸盐含量是大大低于加工食品的国家标准的，因此隔夜菜如果保存得当其实是可以食用的，简单粗暴地说隔夜菜致癌是一种危言耸听。

而荤菜类食品长期放置的食品安全风险是来自于有害微生物，致癌风险很低。

隔夜菜如何储存?

在生活中我们有很多办法来避免这些食品风险。

1、尽量减少蔬菜尤其是绿叶蔬菜的保存时间，现吃现买。

2、吃不完的菜提前洗净用保鲜膜包好，可以减少携带的细菌。

3、肉类、海产品等在放入冷冻层前最好先切成小块分装，吃多少取多少，避免反复冻融，加速腐败变质或造成营养素的破坏和丢失。

4、对于做好的饭菜，如果提前意识到吃不完，可以在没有吃之前先分装冷藏，减少细菌的污染。

5、冷藏的隔夜食物，要保证高温热透，即加热到100°C以上保持几分钟，因为大部分有害微生物和毒素都是不耐热的。

世界卫生组织曾提出“安全五大要点”，其中就提到熟食在室温下放置时间不能超过2小时，剩菜剩饭加热不要超过1次，另外要定期清理冰箱，冰箱不是保险柜，无论是冷藏，还是冷冻，食物都不要存放过久。

穿袜子睡觉能助眠吗?

有人说穿袜子睡觉可以改善手脚冰凉，帮助睡眠。但也有人说穿袜子睡觉也会影响血液循环，从而影响身体健康。究竟哪种说法是正确的?

中国中医科学院西苑医院主任医师张兰凤表示，门诊确实遇到有患者说经常会手足发凉，晚上穿袜子睡觉，甚至夏天晚上都要穿袜子，长裤睡觉。那穿袜子睡觉到底好不好呢?任何事情我们都要一分为二来看待，针对不同的人，可能会有不同的效果。那穿袜子睡觉有什么好处呢?又有什么不好的地方呢?

穿袜子睡觉对于手脚发凉，阳气不足，因脚凉而睡不着觉的人来说，确实可以起到保暖，助眠的作用。这类人群即便睡觉前用热水泡过脚，在睡到被子里一会儿脚就又凉了，常常因脚凉睡不着觉，如果穿上袜子，就能起到保暖作用，使脚的温度保持舒适的状态，也能改善末梢血液循环，可以促进睡眠。这时穿袜子睡觉是有帮助的。如果是年龄偏大、下肢和脚水肿、神经感知不敏感的人群，穿袜子睡觉，如果袜子紧，可能会影响血液循环，反而起到反作用，对睡眠没有帮助。对于一个感知正常的人来说，如果穿袜子睡觉，一般这种人是脚凉怕冷的人，他们穿袜子睡觉舒服才会穿袜子睡觉，如果穿袜子不舒服，他们也不会穿袜子睡觉。从自身的感觉中也可以判断穿袜子睡觉是否有助于睡眠。那对于年龄偏大感知不敏锐的人来说，就不要盲目的穿袜子睡觉，这种人对于袜子的松紧和舒适度判断会有偏差，起不到自我调节的作用。还有一部分人，每到晚上就脚热，他们绝对不可能穿袜子睡觉，而且，把脚露在外面才能睡着。这种行为也是人自身调节的表现。

如果有的人晚上睡觉总是脚冷，有的人穿袜子就可以改善这种状态，而有的人即便穿上袜子，也不能起到作用，脚仍然冷，说明前者虽阳气不足，但通过外界保暖的作用可以得到改善，而后者，阳虚更进一步，通过简单的方法已经不能解决问题，这时，就要通过物理疗法或者内服药物温补脾肾进行调节，振奋人体脾肾之阳气，使阳气贯通全身，达到温煦全身的作用，脚冷自然就会改善。

温补脾肾的常见穴位：百会、大椎、肾俞、命门、神阙、关元、涌泉、足三里等等。

无糖尿病、血管病变的也可以用桂枝、生艾叶、红花、鸡血藤、透骨草等煎汤泡脚。

内服药物需要到医院在医生指导下用药。

De Chinese Brug
中橋・社區中心

BrugNieuws 橋訊

第78期, 2022年2月24日 Editie 78, 24/02/2022

Verbouwing

De Chinese Brug is al een paar maanden niet meer open voor maaltijdvoorziening. Waarom? Omdat er nu geen keuken is om alle maaltijden in te maken! We zijn namelijk druk bezig met onze verbouwing voor niet alleen een nieuwe keuken, maar ook een nieuwe receptie en zelfs een bar! We verwachten dat de verbouwing eind april afgerond is. Dan zien we u graag terug bij de Chinese brug voor een klein openingsfeest!

Ondertussen kan u nog steeds onze gratis dagbesteding bezoeken, nu helaas zonder lunch. Lijkt het u leuk om langs te komen bij onze dagbesteding? Stuur dan een mailtje naar info@chinesebrug.nl, bel ons op 070 361 6689 of loop even langs!

裝修工程

中橋社區中心已經有幾個月沒有提供用餐服務，這是因為現在沒有廚房來準備食物。裝修工程正在如火如荼進行，除了裝修廚房，還有接待處，甚至還會設有茶水吧。裝修工程預計將於四月底完成。到時候我們期待您前來出席小型的開幕慶祝會!目前您仍然可以來參加我們的日間活動，只不過現在暫不能提供午餐。你有興趣參加我們的日間活動嗎?請發送電子郵件至info@chinesebrug.nl，或致電070 361 6689或直接拜訪我們。

Even kennismaken met… Bea Moed

Graag stel ik mij kort aan u voor. Mijn naam is Bea Moed, geboren in Friesland en moeder van twee zoons. Al meer dan tien jaar begeleid ik projecten in wijken waarbij bewoners zelf het voortouw nemen. Sinds 17 januari help ik Stichting De Chinese Brug om in de toekomst, naast de bestaande activiteiten, ook thuiszorg te kunnen gaan leveren aan ouderen. Daarbij kan het bijvoorbeeld gaan om huishoudelijke hulp, begeleiding, verpleging of dagactiviteiten. We willen er vooral voor zorgen dat de zorg goed aansluit bij de behoefte van ouderen. Hierbij zijn uw ideeën belangrijk. In de komende maanden zullen wij u dan ook niet alleen op de hoogte houden, maar ook vragen om mee te denken. Alvast hartelijk dank hiervoor.

讓我簡單介紹一下自己。我叫Bea Moed，出生於Friesland,是兩個兒子的母親。十多年來，我的工作是管理由居民自己帶領的社區項目。自今年1月17日起，我加入了中橋社區中心，除了現有的活動之外，也幫助設立為老年人提供家居照顧及支援服務。服務範圍包括例如做家務、個人照顧、護理服務或日間活動等等。我們最主要是想確保服務可以符合老年人的需求，因此您的想法對我們來說很重要。在接下來的幾個月，除了讓您了解最新情況，我們也請您提供寶貴的意見。萬分感謝。

Chinees nieuwjaar

Door de coronamaatregelen en de verbouwing konden we dit jaar geen Nieuwjaar vieren zoals we dat in vorige jaren deden. Maar gelukkig konden alle vrijwilligers toch nog een avond samenkomen om het Jaar van de Tijger in te luiden. Met ruim vijfentwintig vrijwilligers hebben we samen in Full Moon gegeten, gedronken en gezongen. Ook waren er andere gasten aanwezig, zoals Jan van Haags Ontmoeten, die kennis hebben kunnen maken met de Chinese gastvrijheid. En ze hebben zelfs kunnen meedoen aan een echte Chinese loterij met mooie prijzen en hele blije winnaars! De Chinese Brug wenst u een gelukkig nieuwjaar!

農曆新年

由於新冠肺炎的防疫措施和裝修工程的緣故，我們今年無法像往年一樣慶祝農曆新年。幸好所有的義工都能聚在一起迎接虎年。我們和超過25名義工在海牙的月滿樓聚會享用晚餐和唱歌。當晚也有其他貴賓出席，例如來自Haags Ontmoeten的Jan，讓他們了解華人的熱情好客。他們也參加了當晚獎品豐厚的抽獎活動。中獎者都非常開心!中橋社區中心謹祝大家新年快樂!

De Chinese Brug

Stichting De Chinese Brug is een cultureel welzijnscentrum dat u kan vinden aan de Zuidwal te Den Haag, op het randje van stadsdeel Centrum en de Schilderswijk. Onze naam duidt op onze sterke verbinding met de Chinese gemeenschap binnen de stad, maar wij zijn er ook voor de rest van de Hagenaars in stadsdeel Centrum en daarbuiten. Andere belangrijke groepen waar wij ons op richten zijn mensen met een migratieachtergrond, ouderen en zwakkeren in de samenleving. Wij zetten ons in op sociaal-maatschappelijk, cultureel en educatief vlak voor jong en oud middels welzijnsdiensten en culturele activiteiten. Ook worden onze ruimtes gebruikt door bewoners(groepen) en maatschappelijke organisaties.

關於中橋社區中心

中橋社區中心是一家文化與社區服務中心，地點位於海牙市Zuidwal，鄰近市中心和Schilderswijk。中橋社區中心的宗旨是為了讓華人社區與海牙市之間建立更密切的關係，另外也提供服務給新移民、老年人和弱勢社群。我們也為年輕人和長者提供社會、文化及教育方面的服務和活動。居民和社會團體也可以租用我們中心的場地來舉辦活動。

De Chinese Brug

Zuidwal 94
2512 XV Den Haag
070 361 66 89

info@chinesebrug.nl
www.chinesebrug.nl
www.facebook.com/stichtingdcb

Colofon

Redactie:
Catherine Tsang
Yein Hiew 邱妙瑩
Mitchell van Vuren

Vertaling:
Yein Hiew 邱妙瑩

Design:
China Times

Mini-Advertentie (Te koop/Te huur/Gevraagd/Overige)

请发邮件，扫描Email to:info@chinatimes.nl

China Times Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag **T:** 070 888 88 58 **E:** info@chinatimes.nl **ABN AMRO BANK NL39ABNA0626972841**

中荷商报 招聘公众号小编

办公地点：海牙（疫情严重期间可在线工作）
招聘要求：中英文流利，会荷兰语加分，新闻与传媒专业优先；熟悉荷兰社会及文化，有自己的思考和见解；熟练运用办公软件和新媒体平台，可独立工作，有团队精神，认真负责；能够熟练使用视频编辑剪辑软件是加分项；能够独立撰写文案。
实习或兼职可即日开始
请将简历发送到：info@chinatimes.nl（请在标题中标注【应聘公众号小编实习/兼职】）

招聘

鹿特丹市中心公司招聘全职员工

性别：男女不限 **年龄：**40周岁以下
语言能力：必须流利中文/荷兰文
(Niveau 3 起) 听说读写的能力
必须熟练使用 Office 办公软件
有团队精神，能和同事相互沟通合作
有荷兰驾照和私家车者优先 (燃油费, 停车费均可报销)
无需相关经验，公司提供就职培训
如果你对这份工作感兴趣，请将个人简历 (CV) 发送到：
info@88makelaars.nl
也可以电话联系我们：**0688889577**

男記裝飾工程公司

KVK號碼:81944543

承接
餐館酒樓，薯店飯店。
住宅字樓，天花間隔。
油漆墻紙，膠質門窗。
煤氣水電，花園鋪磚。
豐富經驗，一手包辦。
價錢公道，包您滿意。
06 488 148 17
范先生

280001

旺铺转让

Limburg省周边4 家盈利极好的薯条店，买到就是赚到！
Venlo - Valkenburg – Reuver - Aken (德国)
联系人： Leon Keppels
联系方式：0622565189
l.keppels@horecahuislimburg.nl
www.horecahuislimburg.nl

GEZOCHT

Sales & Marketing Stagiaire China Times
Spreekt: Nederlands & Engels
(Chinees een pré, niet verplicht)
Affiniteit met China en social media

Stuur je CV naar: **info@chinatimes.nl**

TE KOOP

Drones van €25 tot €190
Met afstandsbedieningen en bril
无人机价格从25欧元到190欧元！
还附带遥控器和飞行眼镜哦！
dronemarketplace.nl

CHINA TIMES
COLOFON
www.chinatimes.nl

发行地：荷比卢德等地区，荷航/法航电子版/南航/东航/厦航随机读物Distribution: NL/BE/DE/LUX . In-flight at KLM/CZ/MF/MU. 发行人: Atom Zhou, 顾问: Harry Cai, Ivan Yao

Editorial Office: Gedempte Burgwal 45, 2512 BS Den Haag
T: 070 888 88 58 | E: info@chinatimes.nl
Advertising: T: 070 888 88 58 | E: sales@chinatimes.nl
Design: T: 070 888 88 58 | E: dtp@chinatimes.nl
Printer: Rodi Media. All rights reserved, unauthorized duplication is a violation of applicable laws
342 ED China Times
Next edition: **28-04-2022**
Deadline: **21-04-2022**

politieke groepering

gob

lijst 1

samen vanuit ons hart

gob-online.nl

Culturen verbinden

Met trots presenteren wij onze 50e kandidaat, Dhr. Haiqun Chen. Hij is horeca ondernemer in onze gemeente. Haiqun woont sinds 1998 in Sittard-Geleen in de provincie Limburg. Als jongvolwassene is hij zonder ouders uit China naar Nederland gekomen. Dit was een moeilijke beslissing voor hem maar toch is hij zich snel thuis gaan voelen in deze gemeente. Hij is in korte tijd gaan houden van de mensen, de rust, de mooie omgeving en de vele mogelijkheden om te ondernemen. Hij is hier zeer dankbaar voor. Haiqun heeft naast een passie voor ondernemen ook een passie voor koken. Het liefst deelt hij zijn passie voor koken met ander mensen zoals vakmensen in de horeca en de mensen in opleiding. Hij houdt er van om zijn ervaringen te delen en hij werkt vanuit het hart. Dit wilt hij graag meegeven aan de koks van de toekomst. Met zijn ervaringen wilt hij koks laten groeien in hun vak. Samenwerken is een must voor hem. Kennis delen met jong en oud is voor hem vanzelfsprekend.

En dan nu de stap naar de politiek. De politiek is een uitdaging waar hij voor staat te popelen. Met zijn passie wilt hij culturen verbinden. Zoals Haiqun zelf mooi verwoordt, wilt hij zijn dankbaarheid teruggeven aan de samenleving om samen stappen vooruit te maken!

陈海群(Haiqun Chen) 1975年出生于中国浙江青田，是荷兰Sittard-Geleen市GOB执政党历史上首位华人议员竞选人。陈海群旅居荷兰三十余载，从事餐饮行业多年。他是荷兰中厨协会会长，也是浙江商职院海外校友会会长。

中国的强大和崛起让海外华人更需要融入当地社会，只有这样中国人的尊严和价值才能得到更好的保证。陈海群秉持对烹饪的热爱，掌握着丰富的海内外餐饮培训资源，并计划为当地青年提供就业培训。这不但将在当地创造更多的就业机会，也会让中荷文化结合得更加紧密。

同时，陈先生也一直致力于传播中华文化，以便加深荷兰人民对中国的了解和好感。在中荷两国创造双赢的局面也一直是陈先生的夙愿。陈海群先生更加期盼华人在当地树立积极正面的形象，参与更多的社区义务活动和敬老的公益活动，成为当地人民心中的拥戴群体。

Hart voor Den Haag
Groep de Mos

#39

Pong Hing Au 區邦興

“Ik luister met mijn hart en sta met mijn hart achter Den Haag”

用心倾听，真心为海牙奉献！

Mijn naam is Pong Hing Au, in Den Haag centrum ook wel bekend als Chinese Henkie. Ik ben vice voorzitter van de BIZ Chinatown, ik was ook een van de initiators voor het creëren van Chinatown. Ik ben ondernemer in Chinatown, horeca, vastgoed en retail. Ik woon al 45 jaar in Den Haag sinds ik uit Hong Kong ben gekomen. Ik ben in hart en nieren Hagenaar, en wil opkomen voor alle Hagenaars. Via onze partij en ook via mij wil ik het contact met de gemeente verbeteren. Zodat inwoners en ondernemers beter geholpen worden met hun vragen en problemen. Voor kleine dingen maar ook grote vraagstukken. Voor Chinatown en het centrum vind ik dat de gemeente meer moet doen voor de bereikbaarheid en veiligheid.

Mijn moto is: Ik luister met mijn hart en sta met mijn hart achter Den Haag.

我的名字是Pong Hing Au，在海牙中心也被称为Chinese Henkie。

我是BIZ唐人街公司的副总裁，也是创建唐人街组织的发起人之一。我是深耕唐人街多年的企业家，涉足酒店、房地产和零售业等多个产业。

自我从香港来到海牙后，我已经在海牙生活了45年。我是一名全心全意的海牙人，我愿为海牙的所有居民挺身而出。我想和我的政党一起努力提高市府的服务品质，以便更好地帮助海牙市民和企业家解决他们的问题。在我看来，海牙市民的问题就是我自己的问题。无论大小，我都将全力以赴。对于唐人街和海牙市中心，我认为市府应该在无障碍和安全方面做更多的事情。

我的座右铭是：用心倾听，真心为海牙奉献！

Gemeenteraadsverkiezingen 2022: zeven Chinese kandidaten

Verkiezingen

TEKST: Rocki Wang

FOTO: Sophia die met Chinees Nieuwjaar haar campagne voert in Chinatown, Den Haag.

Sinds de eerste kandidaat van Chinese afkomst in Nederland, Atom Zhou, in 2014 namens het CDA meedeed aan de gemeenteraadsverkiezingen in Den Haag staan er steeds meer kandidaten met een Chinese achtergrond op de verkiezingslijsten van de gemeenteraadsverkiezingen. In 2022 zijn in totaal zeven kandidaten met een Chinese achtergrond voorgedragen, namelijk Cheng Liu en Kai Wai Man bij regeringspartij VVD, Sophia Hu en David Wan bij het CDA, Ojanne de Vries-Chang bij D66, Pong Hing Au bij Groep De Mos en Hinkeey Chen van bij GOB. Hun wortels liggen in verschillende delen van China en in Nederland zijn ze actief in verschillende beroepen. Hoewel hun politieke standpunten verschillen, spannen zich allemaal in voor een goede relatie tussen China en Nederland. Dankzij hun kennis van de Chinese gemeenschap zijn zij in de politiek niet alleen goede vertegenwoordigers voor de Chinezen in de Nederland, maar kunnen ze ook een belangrijke bijdrage leveren aan de Nederlandse samenleving.

FOTO: Atom Zhou, de eerste kandidaat van Chinese afkomst voor CDA

Op 5 februari, tijdens de viering van Chinees Nieuwjaar, startte Sophia Hu van het CDA haar eerste campagne in Chinatown in Den Haag. Geboren in 2002, is zij de jongste kandidaat in de geschiedenis van kandidaten met een Chinese achtergrond. Samen met Hilbert Bredenmeijer, locoburgemeester van Den Haag en campagnevoorzitter van het CDA en voormalig CDA bestuurslid Atom Zhou bezocht zij winkels in Chinatown, en wenste daar iedereen een gelukkig Nieuwjaar. Ze luisterde naar ieders meningen en ideeën, en sprak over zichzelf en haar politieke idealen en ambities. Als vertegenwoordiger van de jongere generatie hoopt ze met deze campagne veel ervaring en kennis op te doen, en zich actief in te zetten voor de Haagse samenleving.

FOTO: Sophia die samen met Hilbert Bredenmeijer en Atom Zhou langs de winkels in Chinatown gaat om haar campagne te voeren.

广告 Advertentie

#28 SOPHIA HU

ACTIEF IN DE CHINESE GEMEENSCHAP

Sophia Hu doet namens CDA mee aan de gemeenteraadsverkiezingen in Den Haag en is kandidaat nummer 28 op de lijst. Ze is geboren in 2002 en is hierbij dus de jongste Nederlandse-Chinese kandidaat die mee doet aan de verkiezingen.

Sophie Hu studeert op dit moment voor kleuterschooljuf. Ze is super vriendelijk en vol met liefde. Sinds haar kindertijd is ze vastberaden om iedereen te helpen die hulp nodig heeft en daar kan haar multiculturele achtergrond zeker bij helpen om mensen beter te begrijpen. Ze deed onderandere vrijwilligerswerk voor de Chinese gemeenschap in Den Haag en voor de “Chinese Brug”, verzorgingstehuis voor oudere mensen. Ze gebruikt haar passie en liefde om jong en oud te helpen. De verkiezing winnen of verliezen maakt voor haar niet uit, ze wilt vooral veel leren en luisteren zodat ze in de toekomst haar eigen unieke kijk heeft op bepaalde zaken, ze is immers nog jong. Als een vrouw en iemand met een Chinese achtergrond wilt ze dat de multiculturele gemeenschap meer gehoord wordt in Nederland. Ze wilt graag haar best doen voor Nederland. Voor de jeugd, de multiculturele gemeenschap en voor de vrouwen.

Ik hoop dat mensen in Den Haag op mij zullen stemmen tijdens de verkiezingen in maart. Stem op mij en ik zal mijn best doen om naar iedereen te luisteren en veranderingen aan te brengen.

Ojanne de Vries-Chang #1

Laat iedereen vrij, maar niemand vallen.

Ojanne de Vries-Chang is in het dagelijkse leven registeraccountant en daarnaast is ze lijsttrekker van het D66 in Herenveen. Haar politieke leven begon in 2015, ze hielp als vrijwilliger mee om een wijk boerderij op te zetten in Zwolle haar destijdse woonplek. Het regelen van de basisvoorzieningen voor de boerderij was lastig te regelen, Ojanne de vries-chang zat wel 3 keer per week in de gemeente om allerlei vergunningen aan te vragen. Na 1.5 jaar was iets simpels als een wijk boerderij pas tot stand gekomen.

Haar partij de D66 wil dat er geen armoede meer is in het land, sinds er in een rijk land geen armoede hoort. Zij willen armoede uitbannen, sinds dat de enige manier is om iedereen echt vrij te laten zijn, met niemand uit de boot.

Er moet ook meer ruimte komen om te wonen, in grote steden en kleine plekken. Daarom willen Ojanne en de D66 kijken waar dat mogelijk is en ruimte creëren om experimentele woon vormen te creëren, zodat jongeren er ook kunnen blijven wonen.

Verder gaan Ojanne en de D66 ook voor een duurzame, biodiverse en circulaire gemeente, sinds er te lang nadelen van de menselijke keuzes zijn afgewenteld op de natuur.

广告 Advertentie

VVD

Ka Wai Man
VVD, Den Haag

VVD

Cheng Liu
VVD, Arnhem

CDA

David Wan
CDA, Den Haag

Eten & Drinken

Proef de eeuwenoude Chinese hoofdstad

De veelzijdige keuken van Xi'an

Xi'an (西安), ook bekend als Changan (长安), de hoofdstad van de provincie Shaanxi tevens de oudste hoofdstad van China sinds ongeveer het jaar 1046 voor Christus piekte tijdens de Qin-dynastie en viel tijdens de Tang-dynastie. De stad is niet alleen wereldberoemd geworden door het Terracotta Leger en het feit dat het de start is van de Zijdenroute maar ook door de rijke eetcultuur. De stad heeft namelijk veel invloeden van buitenaf als het om eten gaat. Omdat Xi'an dichtbij de stad Xinjian en landen in het Midden-Oosten ligt. Hierdoor smaakt het eten anders dan in andere regio's van China. Door de unieke smaken is Xi'an is ook de nummer 1 'street food' stad van China.

Het gerecht dat het meest wordt aanbevolen uit de regio Xi'an is Lā Miàn (拉面), de chinese term voor "handpulled noodles'', dit zijn noedels die dikker zijn dan bijvoorbeel Udon noedles. Het handwerk zorgt ervoor dar geen sliert exact hetzelfde is. De noedels kunnen zo dik of zo dun worden gemaakt als men zelf wilt. Een hete kom hand getrokken noedels is al snel het ideale comfort food van Chinezen. Deze noedels komen in veel varianten voor. Zo serveren ze de "Lanzhou-style La Mian" in soep met rundvlees terwijl ze in de Chinese stad Xi'an zij dit doen met lamsvlees.

Een ander beroemd gerecht uit Xi'an is Rougamo (肉夹馍), dit is de Chinese Variant va Kebab. Het word gemaakt met stoofvlees, vers gehate chilipeper en koriander wat allemaal in en pita broodje word gedaan wat in sesam is gebakken. Het vlees is sappig en mals, het ka variëren va rund-, lam- of varkensvlees. Het brood is zacht aan de binnenkant maar krokant van de buitenkant. Dit gerecht word ook wel de Chinese hamburger genoemd! Wist je dat de mensen uit de regio Xi'an het sesam pitabroodje verscheuren in kleine stukjes en dan toevoegen aan de soep. Dit gerecht heet "Yangroupaomo" (羊肉泡馍), dit gerecht is zeer lekker en zeker een aanrader! Wil je zelf een keer eten proberen wat uit Xi'an komt, hier zijn de 3 plekken in Nederland waar je het eten kan proberen!

Xi'an Delicious Food 西安美食

Korte Poten 18, 2511 ED Den Haag
Lange Leidsedwarsstraat 21H, 1017 NE Amsterdam

西安美食 Xi'an Delicious foods
www.xianfoods.nl

Wanneer is het restaurant Xi'an Delicious Food geopend? Waarom open je dit restaurant en had je twijfels bij het openen van dit restaurant?

De eerst vestiging van Xi'an Delicious Food is in Den Haag en werd geopend in 2019. De tweede vestiging van ons restaurant opende in 2021 en die is in Amsterdam. Dit jaar, in 2022 willen we een restaurant openen in Rotterdam. Ik opende dit restaurant omdat mensen in het Noorden van China heel anders eten dan mensen in het Zuiden. Ik kom zelf uit het Noorden en daar eten we dagelijks noedels en brood in plaats van rijst. Ik wil graag de unieke keuken van mijn regio naar Nederland brengen zodat mensen er van kunnen genieten. Wij specialiseren ons in de handpulled noedels. De handpulled noedels zijn een heel populair gerecht in China je kunt het vergelijken met patat in Nederland. Het is zeer betaalbaar gerecht die je op elk moment van de dag kunt eten. Als het zo'n succesvol gerecht is in China hoezo zou dit niet het geval kunnen zijn in Nederland.

Toen we net opende waren de meeste klanten van ons restaurant Chinees en Nederlandse mensen die wel eens naar China zijn geweest omdat ze weten hoe lekker en hoe populair het gerecht is in China. Daarna nemen deze mensen hun Nederlandse vrienden mee om bij ons te eten. Later komen deze mensen vaak terug omdat ze het lekker vinden. Noedel gerechten kun je ook in andere landen vinden maar het bereiden van de noedels is overal anders. Bijvoorbeeld spaghetti in Italië or ramen noedels in Japan. Kijk er niet vanop als er zelfs op verjaardagen deze noedels wordt gegeten omdat het een traditie is. Vaak eten Chinese mensen dit gerecht in plaats van een verjaardagstaart.

Handpulled noedels zijn in China vergelijkbaar met patat in Nederland

Wat zijn de specialiteiten op het menu? En wat zijn de verschillen tussen de noedels die u verkoopt in uw restaurant?

We hebben 3 verschillende soorten noedels, de handpulled (拉面), de handmade (手擀面) en de gesneden (刀削面). De handpulled noedels zijn gemaakt met de hand en worden uitgerekt en gevouwen tot dat de klant het de goede dikte vindt. Je moet uitkijken dat je het tijdens dit proces niet laat breken want anders zijn ze niet lekker. De handmade noedels worden anders gemaakt, het deeg wordt namelijk eerst in een grote ronde vorm neergelegd wat op een dumpling lijkt, daarna word het gevouwen en gesneden tot noedels. De gesneden noedels worden gemaakt door het van het deeg een grote bal te maken. Daarna draag je het deeg op je schouder en schaaf je het deeg in dunne plakjes, dit kun je vergelijken met hoe je kaas schaaft. De textuur van deze noedels verschillen alle drie van elkaar omdat het bereiden van deze noedels verschillend is. De klant kan zelf bepalen wat voor noedels hij wilt, omdat het niet met een machine is gemaakt maar met de hand heeft elke noedel een andere structuur. Alleen bekwame chef-koks kunnen deze noedels perfect maken, de soep die bij dit gerecht hoort heeft meer dan tien verschilleden soorten ingrediënten en moet voor meer dan vijf uur gekookt worden. Dit kan je niet zelf thuis maken.

Wat voor andere gerechten zou u aanbevelen in uw restaurant?

We raden de Xi'an cold noedels en de koude rundvlees lapjes aan als voorgerecht. Het cold noedel gerecht is heel populair in China tijdens de warme zomers. Dit gerecht is een beetje zoet, zuur en pittig. Het perfecte gerecht om je trek mee te versterken. De koude rundvlees lapjes kun je vergelijken met carpaccio maar het is niet rauw maar voor de rest wel erg lekker. Ik raad zeker de vermicelli soep met lamsvlees aan, ook al houd je niet van de smaak van lamsvlees moet je dit zeker proberen omdat je het zeker lekker gaat vinden. Mensen die niet van de smaak van lamsvlees houden werden verliefd op deze soep. Voor de mensen die alleen westers eten zijn gewend is de Chinese hamburger een goeie optie om de Chinese keuken te ontdekken.

Yellow River 黄河兰州牛肉拉面

Mauritsweg 46A BE, 3012 JV Rotterdam
www.yellowriverlanzhouhandpullednoodles.nl

Waarom hebben jullie een Lanzhou handpulled noedels restaurant geopend in Rotterdam? En hoe is de naam "Yellow River" ontstaan?

We hebben dit restaurant geopend omdat mijn vrouw uit Lanzhou komt, ik kom zelf uit Pakistan en toen ik met mijn vrouw terug naar haar geboorte stad ging hebben we een tocht langs de rivier gemaakt wat heel mooi was. De Yellow River stroomt door heel Lanzhou en is de tweede grootste rivier in China. Dit is me altijd bij gebleven en daarom heb ik het restaurant hiernaar vernoemd. Lanzhou is de stad van de handpulled noedels in China. Wanneer je praat over de stad Lanzhou denkt iedereen gelijk aan de handpulled noedels. Mensen gaan zelfs een weekendje naar Lanzhou om de handpulled noedels te eten. Iedereen kan dit gerecht eten omdat het halal is.

Het gerecht bestaat uit een soep en noedels. Er zijn drie punten waarom onze noedelsoep zo populair is. Ten eerste, de handpulled noedels. Dit is het belangrijkste ingrediënt van het gerecht. De chef moet de noedels maken naar wens van de klant. De chef in ons restaurant heeft meer dan dertig jaar ervaring in het maken van deze noedels en hij kan zes verschillende soorten noedels maken. Dit zijn de varianten; thin, regular, thick, wide, wider en diamond. Voor het maken van deze noedels worden alleen de handen gebruikt. Ik probeerde zelf ook deze noedels te maken maar

Lanzhou is dé stad voor handgetrokken noedels in China

wanneer klanten vroegen om andere varianten kon ik die helaas zelf niet maken. Jonge chefs in China leren deze technieken al op hun zestiende maar hebben tien jaar nodig om deze technieken echt helemaal onder de knie te krijgen. Ten tweede is de soep ook heel belangrijk voor dit gerecht. Er worden veel Chinese kruiden gebruikt en daarna wordt het voor minimaal 5 uur gekookt met rundvlees. De soep is helder maar zeer rijk van smaak. Verder moet je nooit vergeten om de huisgemaakte chiliolie toe te voegen aan de soep want dat maakt het gerecht compleet. Veel mensen komen kijken en staan versteld hoe wij de verse handpulled noedels maken. Nederlandse mensen houden van de cultuur en het verhaal achter onze gerechten. veel mensen filmen het ook en posten het dan op social media.

Hoe ga je de concurrentie aan met de Japanse ramen restaurants in Rotterdam?

We opende dit restaurant in 2019 en in het begin ging het goed maar door corona moesten we even dicht en ging het wat minder in de horeca. Gelukkig begint het weer te leven in de horeca.Ons restaurant is makkelijk bereikbaar met het openbaar vervoer of te voet. Veel Chinese mensen komen bij ons eten omdat wij een authentiek Chinees restaurant zijn. Ook veel toeristen komen bij ons eten, vooral in de zomer komen veel toeristen eten op ons terras.

Ramen noedels en Lanzhou handpulled noedels zijn zeer verschillend. Een bekende ramen chef stond zelfs versteld van hoe wij onze noedels met de hand maken. Hijzelf gebruikte namelijk een machine om noedels te maken. De Japanse ramen restaurants zijn dus niet echt onze concurrent omdat onze noedels verschillen van elkaar. We vergroten juist de keuze voor noedel gerechten in Rotterdam.
Wat zijn de toekomst plannen voor dit restaurant? Zijn er nog moeilijkheden die een sta in de weg zijn om je plannen waar te maken?

We zijn van plan om een Lanzhou handpulled noedel restaurant te

openen in Amsterdam op een drukke locatie zoals op de route van het centraal station van Amterdam naar het centrum van de stad. Wanneer dit een succes is willen we graag restaurants openen in Brussel en Parijs. Ons doel is om Lanzhou handpulled noedel restaurants te openen door heel Europa.

Een van de problemen die we tegenkomen zijn is dat er geen handpull noedel chefs in Europa zijn. We moeten die overlaten komen van China. Ik heb geprobeerd om chefs te vinden in Europa maar dat is geen succes gebleken. Veel mensen reageerde op mijn advertentie maar ze beschikten niet over de vaardigheden om deze noedels te maken. Ik heb er zelfs aan gedacht om in Nederland een school te beginnen om koks in opleiding deze technieken aan te leren. Als de UVW of IND deze moeilijkheden zouden opmerken en mij zouden kunnen helpen zou ik daar zeer dankbaar voor zijn.

Cate Dak 不了秦 中式面艺咖啡厅

Oostplein 115, 3011 KX Rotterdam www.catedak.com

Waarom heeft u een Xi'an restaurant geopend in Rotterdam? Waarom heb je Cate Dak een cafe genoemd en wat betekend de naam?

Cate Dak is een Chinees restaurant wat zich specialiseert in gerechten uit de stad Xi'an. Hij wil graag dat Rotterdam en Nederland kennis maakt de speciale smaak van Xi'an. Chris Zang wilde iets betekenen voor de mensen en hield van koken voor vrienden en natuurlijk lekker eten, zo is dus het idee om Cate Dak te beginnen ontstaan. Het restaurant opende in 2018 en het is al meerdere keren aanbevolen door Nederlandse kranten zoals AD, NCR Handelsblad en De Volkskrant.

De naam Cate Dak betekent in het Nederlands de eindeloze Qin. De Qin-dynastie is de eerste dynastie die China samenbracht. Het is de bedoeling dat het restaurant mensen samenbrengt om lekker gezellig gerechten uit Xi'an te eten. Chris Zang noemde Cate Dak in eerste instantie een café omdat het niet alleen draait om het eten maar ook om de cultuur en de kunst uit Xi'an. In Cate Dak worden namelijk altijd kleine tentoonstellingen gehouden. Er hangt zelfs een tijgermasker wat meer dan 2000 jaar oud is, dit is even oud als de geschiedenis van de noedels.

In het restaurant bieden zij authentieke gerechten aan uit Xi'an, de stad waar hij oorspronkelijk vandaan komt. Het menu heeft Chris Zang zorgvuldig samengesteld met de hulp van

mijn Nederlandse vrienden. Hij nam zijn vrienden mee naar Xi'an om daar authentieke gerechten te proeven, zij gaven dan aan wat ze lekker vonden en waarom. Deze informatie werd gebruikt om het menu van het restaurant aan te passen naar de Nederlandse smaak. In de Xi'an keuken wordt er veel met streetfood gedaan. Er word bijvoorbeeld veel deeg gebruikt in gerechten zoals de noedels die meer op een soort Italiaanse pasta lijken dan traditionele noedels, mensen zijn hier dus minder bekend mee. Deze noedels worden altijd verst voor je klaar gemaakt met een speciale handpull techniek. Dat de noedels vers zijn merk je zeker op aan de structuur die de noedels hebben.

Wat maakt de Xi' an noedels anders dan andere noedel gerechten?

Wist je dat deze noedels oorspronkelijk uit China komen. In 1500 had China veel invloed in en Azië, veel landen om China heen leerden van China tijdens de Qin-dynastie zoals de kleren, architectuur en natuurlijk het eten. De Japanse ramen komt ook oorspronkelijk uit China, het werd namelijk geïmporteerd vanuit China naar Japan. Je kan noedels op veel verschillende manieren maken maar hoe simpeler hoe beter volgens Chris Zhang, De noedels in zijn restaurant worden gemaakt met 3 ingrediënten namelijk; Water, zout en meel.

Wat zou u mensen aanbevelen in uw restaurant?

Voordat ik dit restaurant opende werkte ik in de financiële sector en was ook leraar. Dit is de eerste keer dat ik een horeca zaak heb geopend. Het menu is zorgvuldig samengesteld zodat het bij Nederlandse mensen in de smaak valt. Ik ben opgegroeid met dit even en heb al op vroege leeftijd deze gerechten leren koken. Je kan

In China is de normale vulling voor dumplings vaak vlees en groenten maar in Xi'an is de vulling voor dumplings het deeg voor de noedels

alles van het menu bestellen en elk gerecht zal lekker smaken omdat elk gerecht de authentieke huisgemaakte smaak heeft. Ik raad wel zeker aan om de Fu thee te proberen. Dit is een oude thee uit de Qing-dynastie tijd die bijvoorbeeld generaals dronken.

Winterspelen in de Qing-dynastie

De Olympische Winterspelen in Beijing zijn begonnen. Het is niet de eerste keer dat een dergelijk sportevenement in de hoofdstad van China wordt georganiseerd. Al in de 17e eeuw werden er jaarlijks op het ijs van de meren ten westen van de Verboden Stad spectaculaire wedstrijden gehouden. De keizer keek toentertijd vanuit een overdekte drakenboot, die over het ijs geduwd kon worden, toe.

FOTO: Tekeningen van de Chinese Ijsspelen gemaakt in 1751. Momenteel bewaard in het depot van het Palace Museum in Beijing.

TEKST: Igor Nuijten

Voor de keizers van de Qing-dynastie hadden deze IJsspelen een bijzondere betekenis. Hun stamvader Nurhaci voerde vele oorlogen om de stammen in het noordoosten van China te verenigen. Op een koude winterdag kreeg hij bericht dat een deel van zijn troepen omsingeld was door de vijand. Nurhaci wilde direct versterking sturen, maar de versterking moest daarvoor eerst 350 kilometer over besneeuwde wegen en bevroren rivieren reizen. Generaal Fei Gulie stapte naar voren en zei: “Ik stel mijn troepen ter beschikking voor deze missie. Al mijn mannen zijn goede schaatsers, wij kunnen deze afstand in een dag afleggen.” De vijand was volledig verrast toen ze vanuit het niets aangevallen en verslagen werden. Nurhaci was bijzonder blij met deze overwinning en besloot dat schaatsen een belangrijk onderdeel van de militaire training moest worden. Elk van de acht vendels moest in de maand voor Chinees Nieuwjaar tweehonderd soldaten naar de IJsspelen sturen om hun vaardigheden te laten inspecteren.

Bij de IJsspelen waren er verschillende wedstrijden. Voor het startschot van de race van 1500 meter werd een kanon afgeschoten. De eindstreep lag vlak voor de keizerlijke drakenboot. Het meest spectaculaire onderdeel was misschien wel ‘De Kronkelende Draak schiet op een Bal’. Hiervoor werden de soldaten in twee teams verdeeld, die elk in een lange, kronkelende rij onder een opgehangen bal reden en daar vervolgens op schoten. Terwijl ze dit deden, haalden ze ook nog eens allerlei acrobatische stunts uit: ze schaatsten achteruit of op één voet, maakten een handstand, vormden een menselijke piramide, sloegen op trommels en jongleerden met zwaarden.

Keizer Qianlong gaf zijn hofschilders Zhang Weibang en Yao Wenhan de opdracht om de IJsspelen op het doek vast te leggen. Na zes jaar werken was het vijf meter lange schilderij in 1751 klaar. Omdat dit prachtige schilderij helaas niet lang aan de lucht kan worden blootgesteld, wordt het bewaard in het geklimatiseerde depot van het Palace Museum in Beijing.

Lenteflensjes

TEKST: Michelle Yin-San Tiu

Op 4 februari was het *Lichun* 立春, *Li* 立 betekent ‘begin’ en *chun* 春 ‘lente’, oftewel het begin van de lente. Hoe wordt dit gevierd? Met lekker eten natuurlijk! De loempia kennen wij al, een knapperige goudbruine snack met sappige vulling van groente of vlees. Hier in Nederland kennen wij hem vooral als een goedkope snack die je op straat of in een snackbar kunt kopen. Maar wist je dat er ook een niet gefrituurde variant bestaat? Dat zijn namelijk lenteflensjes.

Lenteflensjes worden in China *chunbing* 春饼 genoemd. Ze zijn de voorganger van de loempia. Lenteflensjes zijn in feite verse groente en vlees opgerold in een flensje. In het verleden werd dit gerecht gegeten om een goede oogst in te luiden. Vandaag de dag wordt het vooral gegeten om de lente te verwelkomen.

Zelf ook lenteflensjes maken? Hier is een makkelijk recept. Je kan het natuurlijk aanpassen zodat het past bij je dieetwensen. Geniet ervan!

Lenteflensjes

Voor vier personen
Alle ingrediënten met een * zijn te vinden in de toko

- 250 g magere varkensreepjes
- 1 tl verse gember, fijngehakt
- 2 teentjes knoflook, fijngehakt
- 1 el zoete bonenpasta 甜面酱*
- 1 el lichte sojasaus*
- ½ el donkere sojasaus*
- mengsel ½ el water en ½ el maïzena
- 20 pekingeendflensjes*
- 100 g taugé
- 1 stengel Chinese bosui* (alleen groene deel), in stukken van 3 cm
- 3 eieren
- ½ komkommer, julienne
- 1 wortel, julienne

Marinade:
- 2 el Chinese kookwijn*
- 1 el lichte sojasaus*
- 1 eiwit

1. Meng de varkensreepjes met de Chinese kookwijn, eiwit en de lichte sojasaus. Marineer gedurende 20 minuten. Was en snij in de tussentijd alle groente. Plaats de gesneden komkommer en wortel op een apart bord.

2. Verhit een scheut olie in een pan en fruit hierin ca. 30 seconden de gember en de knoflook. Voeg de gemarineerde varkensreepjes toe en roerbak op middelhoog vuur tot het vlees gaar is.

3. Voeg de zoete bonenpasta, lichte sojasaus en donkere sojasaus toe. Giet het water-maïzenamengsel er na het roeren in om de saus wat dikker te maken. Roer goed door tot de saus dikker begint te worden en schep het uit in een aparte kom.

4. Vul de stoompan met water en breng deze aan de kook. Leg de bevroren flensjes op een bord en zet dit in een verdieping van de stoompan. Stoom deze volgens de aanwijzingen op de verpakking en houd warm.

5. Doe een beetje olie in de pan, voeg de taugé en de bosui toe en roerbak lichtjes op laag vuur. Schep het uit in een aparte kom wanneer de taugé doorzichtig is.

6. Klop drie eieren los. Verhit een pan met een beetje olie. Giet het eimengsel in de pan en bak een omelet. Snij hem daarna in dunne reepjes en plaats deze in een aparte kom.

Neem een flensje en rol er je favoriete ingrediënten in. De lenteflensjes zijn klaar om te eten!

Lentebloesem in China

TEKST: Niek Loderichs

Met het Lentefeest achter de rug kijkt men in China uit naar de voorjaarsbloesem. Overal komen bomen en gewassen in bloei en kleuren het landschap. De komst van de lente staat voor een nieuw begin, vreugde en leven en het bloeiseizoen duurt in China van maart tot en met eind mei.

Zo bloeit in het voorjaar in het Yuyuantanpark, het Jademeerpark, in Beijing de kersenbloesem. Dit park beslaat 137 hectare en middenin ligt een groot meer. In totaal staan er zo’n drieduizend kersenbomen, die afstammen van de 180 kersenbomen die in 1973 door Japan aan China geschonken zijn. De bloesem trekt elk jaar bezoekers van over de hele wereld.

FOTO: Yuyuantanpark in Beijing

China

FOTO: De binnenkant van een mall in Shanghai met een futuristische pop-up store.

Welke trends past China toe in zijn winkelcentra?

FOTO: De buitenkant van “Plaza66” in Shanghai, een modern winkelcentrum

Winkelcentra in China ontwikkelen zich al snel tot een ultraconsumptie plek. Een nieuwer luxe winkelcentrum zoals “SKP” in Beijing of “Plaza66” in Shanghai laten de essentie van prestige goed zien. Veel winkelketens en luxere merken hebben al veel geprofiteert van winkelcentra die een betoverende en luxe winkelbestemming bieden. China loopt voor op de trends als het gaat om de winkelcentra over de gehele wereld.

Winkelcentra in China breiden bijvoorbeeld hun bereik uit naar locaties die tot voor kort vrijwel afwezig waren in het netwerk van luxe merken. Dit omdat de vraag naar luxegoederen in deze kleinere steden steeds hoger wordt. SKP breidt bijvoorbeeld zijn bereik uit naar locaties als Kunming en Hohhot. Tot voor kort waren deze steden vrijwel afwezig in het netwerk van luxe merken.

Het uiterlijk en het interieur van een winkelcentrum is het eerste wat nieuwe bezoekers aantrekt. Winkelcentra bieden merken een speciale ruimte aan om daar hun producten te laten zien. Hierdoor worden dure producten tastbaar voor de potentiële klanten van deze ondernemers. Een opvallende trend is dat showrooms voor elektrische voertuigen een integraal onderdeel zijn geworden van veel luxe winkelcentra. Denk bijvoorbeeld aan Tesla en Xpeng.

Chinese shoppers komen niet alleen naar het winkelcentrum om te winkelen maar om om daar vrijetijd door te brengen. Ja het is echt een plek geworden waar je meer doet dan alleen winkelen. Dit word ook wel “retail entertainment” genoemd. De trend van thematische winkelcentra zal de toekomst van winkelervaringen bepalen. Bijvoorbeeld in Shanghai, waar recentelijk de “Global Harbor Mall” is geopend. Dit is een winkelcentrum met een E-sports thema. Verder is er bijvoorbeeld ook een winkelcentrum genaamd “Taikoo Li Qiantan” geopend in Shanghai met een wellness concept maar er zijn ook andere attracties zoals een 450 meter lange “Sky Loop” waar bezoekers op kunnen lopen en foto’s kunnen maken. Naast thematische inrichtingen voor events kun je in veel winkelcentra schaatsbanen, arcades, bioscopen en grote foodcourts vinden.

Welke elementen hebben Nederlandse winkelcentrum gekopieerd van China?

Het eerste winkelcentrum in Nederland, Westfield Mall of The Netherlands heeft ook wat van deze trends die in Chinese winkelcentra voorkomen overgenomen. Het is echt een plek geworden om voor je plezier naar toe te gaan en niet alleen om te winkelen.

Winkelcentra zijn echt een plek geworden om voor je plezier naar toe te gaan

Naast talloze winkels zijn er ook vele bars en restaurants en een food court waar je kan eten. Er is ook veel entertainment te vinden in dit winkelcentrum zoals een bioscoop, een arcade, een spa en een interactief social media museum genaamd Yoseum. Verder worden hier ook veel workshops en eens in de zoveel tijd worden er ook live concerten gehouden. In het foodcourt worden tevens kookshows gegeven door bekende koks en er worden ook proeverijen gehouden.

Iets anders wat dit winkelcentrum heeft overgenomen van Chinese winkelcentra is het speciaal uitlichten van bepaalde merken. Om luxe en nieuwe merken extra uit te lichten heeft Westfield Mall ook een aparte plek in het winkelcentrum. Dit heet “The Gallery” en dit geeft echt een unieke winkelervaring voor bezoekers omdat het is ingericht als een klein museum en mensen zo zorgvuldig de producten kunnen bekijken en aan ook mogen aanraken.

Verder ziet Westfield Mall ook kans om zich uit te breiden en bijvoorbeeld 2 filialen te openen in de regio’s Amsterdam en Rotterdam maar deze plannen zijn nog niet concreet.

Al met al heeft Westfield Mall of The Netherlands wel een ‘wauw’ factor achtergelaten bij veel Nederlandse bezoekers ook omdat dit het eerste echte winkelcentrum is in Nederland wat meer is dat alleen maar winkelen. Het is een plek geworden waar je niet alleen shopt maar waar je ook je vrijetijd besteedt. Het is een attractie die je zeker meerdere keren kunt bezoeken want steeds is er wat veranderd binnen het winkelcentrum. Dit succes is mede omdat veel innovatieve dingen van Chinese winkelcentra zijn overgenomen.

Wil jij in China studeren? Bekijk dan hier de beste universiteiten!

Al eens nagedacht om in het buitenland te studeren? Wij hebben aandachtig onderzoek uitgevoerd en een lijstje samengesteld met de beste universiteiten van China.

Studeren in China is heel anders dan in Nederland. Je krijgt te maken met een andere cultuur, sfeer en taal. Ook zijn de universiteiten anders. De universiteiten hebben vaak een groot campus om de school heen waar je kan wonen en je dagelijkse leven kan leiden. De schoolprincipes in China zijn veel strenger dan in Nederland. In Nederland kan je bijvoorgeeld kiezen of je de lessen bijwoont of niet. In China wordt je absentie bijgehouden en ben je verplicht om actief mee te doen.

C9 League
Veel van deze universiteiten zijn lid van de 'C9 league' en 'Universitas 21'. De 'C9 League" is een alliantie van 9 topuniversiteiten in China, die is samengesteld door de Chinese centrale overheid. Alle universiteiten in deze lijst zijn lid van de 'C9 league'. De 'Universitas 21' is een internationaal netwerk van onderzoek universiteiten. De organisatie heeft momenteel 21 universiteiten verspreid over 12 verschillende landen.

1

Jiaotong Universiteit van Shanghai

De eerste universiteit op onze lijst is 'Jiaotong-universiteit van Shanghai'. De universiteit is opgericht in 1896 en is een van de oudste en meest invloedrijke universiteiten in China. Deze is ook lid van de 'Universitas 21'. De campussen van de universiteit zijn gevestigd in het centrum van Shanghai, in de districten 'Xuhui' en 'Minhang'. Op dit moment volgen maar liefst 33.000 les op deze universiteit.

2

Zhejiang Universiteit Hangzhou

De volgende universiteit op onze lijst is niet ver van Shanghai. 'Zhejiang Universiteit' is gelegen in Hangzhou, Zhejiang. De universiteit is opgericht in 1897 en is tevens een van de oudste, selectiefste en prestigieuze instellingen in China. Deze is georganiseerd in 7 verschillende faculteiten, 37 hogescholen, scholen en afdelingen. Zhejiang universiteit biedt 140 bacheloropleidingen en 300 masteropleidingen aan. Wat een verscheidenheid zeg!

3

Fudan Universiteit Shanghai

De derde universiteit die we voorstellen is 'Fudan universiteit'. Deze openbare universiteit is opgericht in 1905 en is ook gevestigd in de stad Shanghai. Op dit oment heeft deze universiteit 7 scholen, 69 departementen, 73 bacheloropleidingen en 201 masteropleidingen. 45.000 studenten volgen hier met veel plezier en inzet hun les, . Van deze 45.000 student komen er ongeveer 1800 uit het buitenland. De universiteit is ook lid van de 'Universitas 21'.

4

Beijing Universiteit Beijing

Universiteit van Beijing, ook wel 'Beida' genoemd is de volgende universiteit op ons lijstje. Het werd opgericht in 1898 en is inmiddels een van de grootste onderzoekuniversiteiten van China. Het complex bevindt zich dicht bij de 'Verboden stad' en het 'Zomerpaleis'. De universiteit staat op plaats 18 van de beste universitteiten die er in onze wereld op dit moment zijn.

5

Tsinghua Universiteit Beijing

De laatste universiteit op ons lijstje is ook gevestigd in de hoofdstad Peking. 'Tsinghua-universiteit' is de naam van de universiteit. Deze universiteit gelegen in het noordwesten van Peking en is een van meest selectiefste scholen ter wereld. Deze staat op plaats 17 op de ranglijst, dus weer 1 plaatsje hoger dan de 'Universiteit van Peking'.

China is een groot land, dus je kan wel verwachten dat er veel gelegenheid is qua scholen en universiteiten. De bovenstaande genoemde universiteiten zijn een van de beste van het land en ook ter wereld. Ze behoren allemaal in de 'C9 League' van China, een samenzwering van alle topuniversiteiten van China. Elke universiteit heeft een ander kenmerk dan de andere. Studeren in China kan een leuke ervaring zijn maar wel heel anders dan in Nederland.

Lifestyle

Aan de kant hondjes en konijntjes! Want...

Katten zijn nu de populairste huisdieren in Chinese steden

In de afgelopen jaren is de populariteit van katten in China enorm gestegen. Dit is te merken aan de velen kattencafés die opeens opduiken, de katten memes die volop gedeeld worden en het feit dat de verkoop van kattenspulletjes enorm is toegenomen. Maar waar komt deze liefde voor katten precies vandaan?

Je ziet het overal op de Chinese social media kanalen, van *Weibo* tot *WeChat*; gedeelde foto's van schattige katten met grote ogen en stickers met gekke kattenhoofden. Katten zijn ongekend populair, dit jaar is uit de cijfers gebleken dat er maar liefst 58,1 miljoen katten als huisdieren worden gehouden. Dit ten opzichte van de 54,3 miljoen honden. Dit jaar hebben katten voor het eerst de honden ingehaald als favoriete huisdier in China. Maar of dit als een verassing komt? Dat niet. Katten hebben namelijk een voorsprong door verschillende redenen.

Al meer dan eeuwen geliefd

Al meer dan 2000 jaar uiten Chinezen hun liefde voor katten in klassieke gedichten en schilderijen. Ook maken veel bedrijven gebruik van de bekende *lucky cat*, een kattenbeeld, van origine Japans, die de klanten 'binnenhaalt' met de bewegende arm. Katten hebben dus altijd een goede imago gehad. Dit gevoel werd in de recente jaren alleen maar versterkt door de aandoenlijke en grappige foto's en video's die gedeeld worden op social media.

FOTO: De lucky cat in het goud wat je vaak in Chinese winkels kunt vinden. Sommige eigenaren nemen er ook een echte kat bij.

Naast een groei in dierenwinkels, zie je ook andere nieuwe bedrijven ontstaan. Zoals een accupunctuur centrum voor katten

Maar deze groeiende liefde voor katten gaat veel verder dan alleen de popcultuur. Deze trend is zo groot dat het ook voor een nieuwe focus zorgt op commercieel gebied. Zo is er de afgelopen jaren een grote toename te zien in de huisdiervoedingsindustrie en de dierenspeciaalzaken.

Groeiende BBP, groeiende behoefte aan katten

Volgens een rapport uit 2017 over consumententrends van huisdiereigenaren, uitgevoerd door *JingDong Data Institute*, komt de recente groei van huisdier gerelateerde industrieën overeen met het stijgende BBP (Bruto Binnenlands Product) van China. Ook spelen factoren zoals: verstedelijking, het eenkindbeleid en een vergrijzende bevolking een grote rol. In 2016 steeg de Chinese markt voor huisdierproducten tot 120 miljard RMB (meer dan $ 18 miljard USD).

Naast huisdiervoeding, zijn er ook andere diensten voor huisdieren bijgekomen. Zo kan je in Shanghai het *Traditional Chinese Medicine Neurology and Acupuncture Animal Health Centre* vinden. Deze centrum biedt acupunctuurdiensten aan katten en honden.

FOTO: Een kattencafé in de Chinese stad Ningbo

Kattencafés

Door de groeiende liefde voor katten, zien wij ook steeds meer kattencafés opduiken in China. Deze zijn voornamelijk geliefd onder de jongeren. Een kattencafé is een plek waarbij klanten kunnen genieten van hun drankjes en tergelijkertijd met katten kunnen spelen. Naast de gezelschap van de katten, is een kattencafé ook een goede plek geworden om nieuwe vrienden te maken.

Dat katten steeds populairder worden, merkte ook Liza op. Liza is de eigenaresse van kattencafé *Marvelous Cat Garden* in Shanghai. "We merken dat de inkomens van de burgers in een korte tijd is verhoogd. Daarbij is ook de werk- en sociale druk sterk toegenomen. Klanten spenderen graag hun vrije tijd en geld uit aan katten. Dit geeft hun comfort."

Waarom hebben stadsbewoners liever katten dan honden?

De 'lege nestjeugd' is een generatie Chinezen die in de jaren negentig zijn geboren. Deze generatie zijn vaak van hun kleine geboorteplaats vertrokken naar grote steden zoals: Shanghai en Beijing voor werkgelegenheid. Zij wonen vaak alleen en hebben te maken met eenzaamheid en stress van het stadsleven. Een kat is voor hen de oplossing tegen de eenzaamheid. Een andere reden waarom zij liever katten dan honden hebben is omdat een kat gemakkelijk te onderhouden is. Deze hoeft je namelijk niet uit te laten. Ook kunnen katten makkelijk alleen zijn en zijn deze goed te combineren met hun drukke werkleven.

Technologie

Ocean Park Shanghai heeft s'werelds eerste robot-haai

Shanghai Haichang Ocean Park heeft 's werelds eerste robotachtige walvishaai onthuld, die mogelijk levende walvisachtigen in gevangenschap in aquaria en themaparken in heel China zou kunnen vervangen.

De robotachtige walvishaai, ontwikkeld door Shenyang Astronautics Xinguang Group Co Ltd, kan zwemmen, draaien, drijven en duiken als een echte haai. Het kan autonoom of via afstandsbediening bestuurd worden.De 4,7 meter lange bionische walvishaai weegt maar liefs 350 kg. Het kan zwemmen met snelheden van 0,7 meter per seconde en duiken tot 10 meter onder het oppervlak

De robot-haai is de eerste stap om levende walvissen en haaien in gevangenschap te vervangen

CHINA TIMES
中荷商报

#overchina

ED341 24 februari 2022

WOWCRAB

THE BEST SEAFOOD BOIL IN TOWN!

ONTVANG VAN 24-02-2022 TOT 28-04-2022
5% KORTING BIJ WOWCRAB

Krijg je nu 5% korting op onze combo menu's: #1, #2, #3 en de #4 Wow platter!

Toon de China Times of meld de actiecode **"China Times"** bij aankomst in het restaurant aan de bediening. Doe je een online take-out bestelling? Vermeld dan de actiecode "China Times" in het opmerkingenveld bij het betalen van je order.

De korting geldt op maandag, dinsdag en vrijdag van 12:00 tot 16:00.
Op woensdag en donderdag de hele dag.
Voor eat-in en take-out.

Bekijk onze combo's en het hele WOWCRAB menu op **www.wowcrab.nl**

Tot gauw in Rotterdam!

Manuela Espirito Santo (IG: @cameras_first_Manu) Foto: ChopPixs Media (@choppixs_media) Illustrator:Hungry Manu Creates (@hungrymanu_creates)

WOWCRAB **WOWCRAB Rotterdam** **A:** Oost-Wijnstraat 14 **T:** +31(0)10 411 22 95 www.wowcrab.nl

SCAN FOR THE MENU